

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 103 (1985)  
**Heft:** 37

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

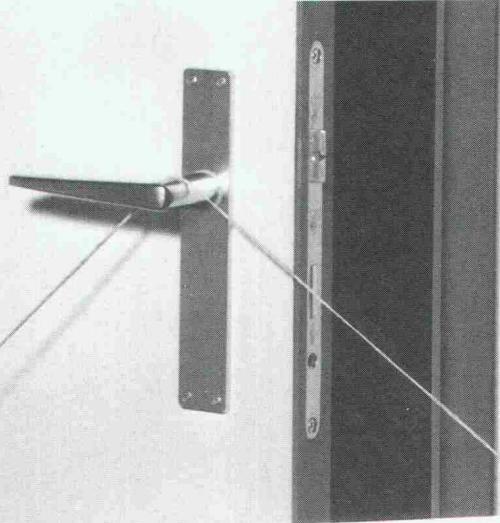
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# **norma**



## **Diese Tür hält dicht!**

Vergessen Sie alles über Doppelfalz-Türelemente und bringen Sie System in Ihren Bau: Norma

● Die Norma-Türelemente, bestehend aus: Norma-phon-Stahlzarge, Norma-phon-Dichtung (nur eine!), Norma-phon-Türblatt – erreichen den fantastischen Wert von 43 dB la/RW. Da dringt also kein ungewolltes Wörtchen nach draussen, denn Norma-System hält, was es verspricht. Dank der neuen Norma-phon-Dichtung ● Also: Rufen Sie uns an, wir geben Ihnen gerne noch weitere Informationen Zum Beispiel über den günstigen Preis ● 062/81 10 55 (Reiden), 033/36 67 24 (Thun), 01/40 13 34 (Zürich), 063/46 35 07 (Zofingen), 061/8147 94 (Pratteln), 042/22 20 61 (Zug)

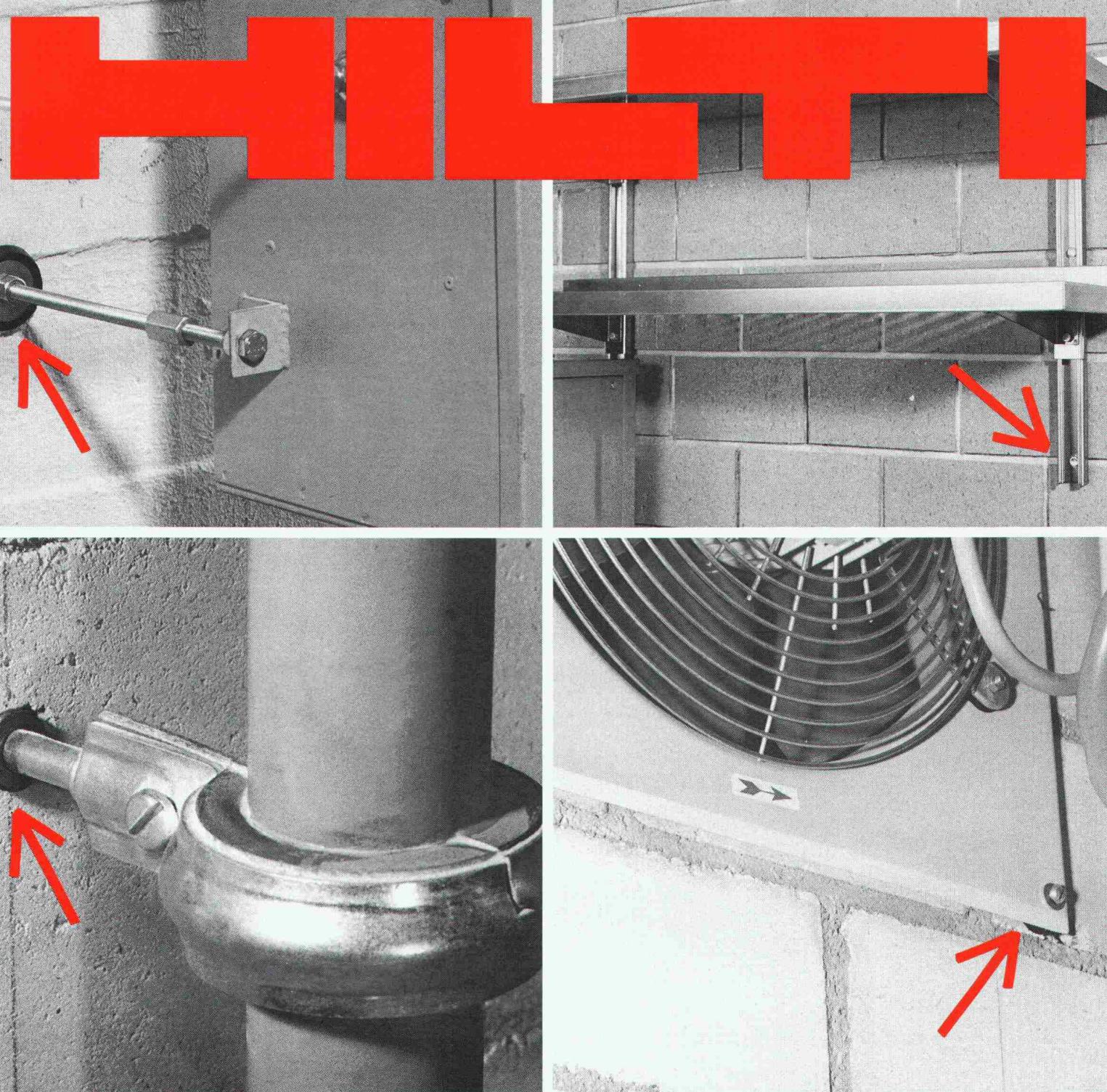
**MEYER AG, Norma-Bauelemente, 6260 Reiden**

Wir interessieren uns für das neue Norma-phon-Türelement:  Senden Sie uns weitere Unterlagen  Bitte nehmen Sie mit uns Kontakt auf

Firma:

Zuständig:

Adresse:



## Schallschutzdübel Murin. Ein wichtiger Beitrag gegen Lärmbelästigung. Verhindert wirksam Schallübertragungen.

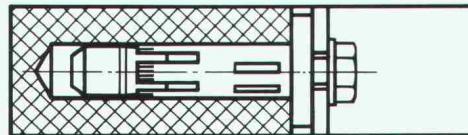
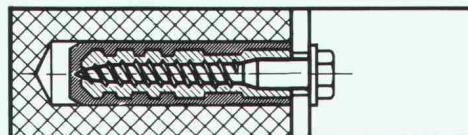
Hilti stoppt den Lärm: Denn mit dem Schallschutzdübel Murin werden Geräuschübertragungen bei Installationen und bei Einbauten erstmals wirksam reduziert.

### **Murin ist wirtschaftlich**

Das patentierte, zuverlässige Befestigungssystem ist ausgesprochen kostengünstig. Und wird zudem schnell und einfach gesetzt. In Beton, Vollziegel, Kalksandstein und Gasbeton.

### **Murin ist vielseitig**

Murin Schallschutzdübel gibt es für den



leichten und schweren Lastbereich. Mit zulässigen Lastwerten bis 2800 N. Daher ergibt sich für Murin ein universeller Einsatzbereich in praktisch allen Installations- und Ausbaubranchen

Am besten, Sie informieren sich umfassend über den Schallschutzdübel Murin. Bei Ihrem Hilti-Berater oder im nächsten Hilti Service-Center.

Hilti (Schweiz) AG, 8134 Adliswil  
Soodstrasse 61, Tel. 01/712 12 12  
Hilti (Suisse) SA, Rue de l'Industrie 10  
1700 Fribourg, Tél. 037/24 69 93

**HILTI**

**Mehr Qualität. Mehr Wert.**

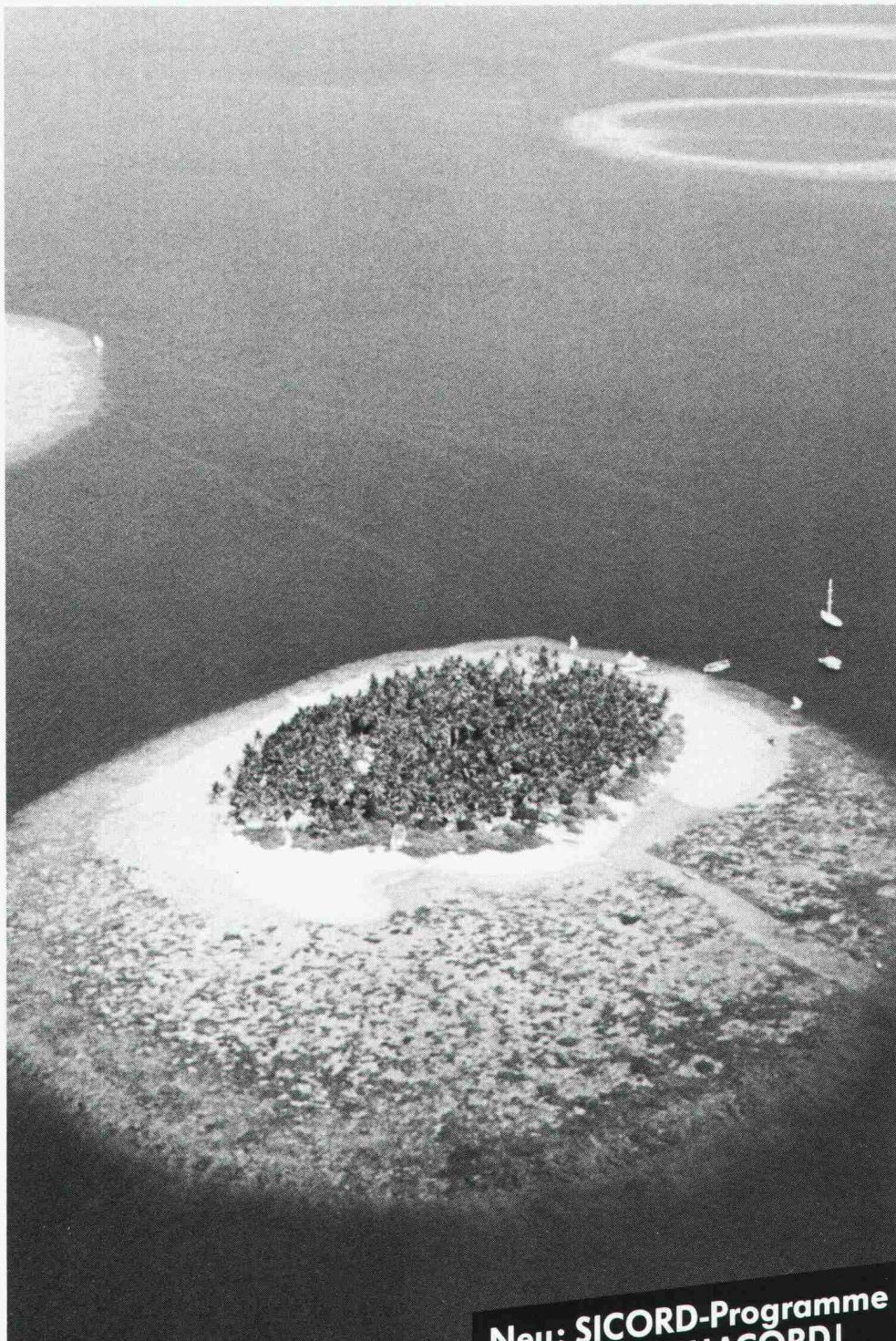
# Wo auch immer Sie vermessen müssen, mit Kern wissen Sie, wo und woran Sie sind.

Wie Sie auf diese Insel kommen, ist Ihre Sache. Wir können Ihnen aber sagen, wo Sie sich genau befinden: Y=348 615,188, X=329 010,543, Z=15,368, sekundenschnell auf dem Feld ermittelt.



Das Vermessungssystem, das Ihnen die koordinatenmässige Erfassung und Absteckung von Vermessungspunkten aller Art direkt im Feld ermöglicht, heisst **SICORD**. Es erlaubt den lückenlosen, geschlossenen Datenfluss vom Messpunkt bis zur Datenbank. Die Messungen werden durch verschiedene Programme aufbereitet. So ist eine «Nachbehandlung» der Felddaten im Büro kaum nötig. Für das Aufnehmen und anschliessende Abstecken von Punkten bleiben Sie auf dem Feld, bis die Aufgabe von Ihren **SICORD**-Programmen gelöst ist. Temperatur, Erdkrümmung, Refraktion oder Reduktionsfaktoren werden dabei berücksichtigt.

Bevor Sie sich aufmachen, Ihre Ferieninsel zu vermessen, füllen Sie doch noch den Informations-Coupon aus, es lohnt sich.



Neu: **SICORD**-Programme  
auch mit **ALPHACORD**!

## Bitte senden Sie mir

- Unterlagen über das gesamte Kern-Programm.
- Unterlagen über Kern **SICORD**.

Name: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_ PLZ/Ort: \_\_\_\_\_



Kern & Co. AG  
Werke für Präzisionsmechanik,  
Optik und Elektronik  
5001 Aarau  
Telefon 064/251111

# WALO INDUSTRIEBÖDEN

Walo Bertschinger AG



**zum Beispiel**

Walo Bertschinger AG  
Abteilung Industrieböden  
Postfach 7534  
8023 Zürich  
Telefon 01/730 30 73

## URPHEN

**fugendichter Plattenbelag**

Eignet sich für Industrie, Gewerbe und Verwaltung ebenso wie für Schulhäuser und Spitäler. Der URPHEN-Plattenbelag ist füsswarm, staubfrei, regenerierbar und pflegeleicht. Zudem ist er stark strapazierbar und in verschiedenen Farben erhältlich.

URPHEN ist nur ein Belag aus unserem umfassenden Angebot von Qualitätsprodukten.

WALO-Spezialisten beraten Sie gerne.



**Lenton®  
verbindet  
Betonstahl**

Nach SIA-Norm 162

Bearbeitung und Vertrieb:



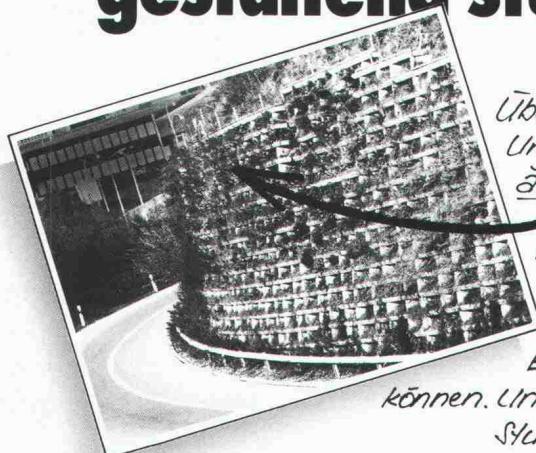
Von Moos Stahl AG, Luzern



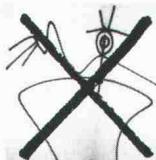
Ulfer aciers sa, Carouge

Favre informiert über Murflex®:

# Stützend gestalten, gestaltend stützen – Murflex®



Überall, wo ein steiler Abhang Unterstützung braucht und erst noch ästhetisch aussehen soll, ist Murflex® mehr als am Platz. Die optimal begrünbare Raumgitter-Konstruktion, mit welcher – flexibel – entsprechend den örtlichen Gegebenheiten auch Nischen, Abtreppungen und Ecken ausgebildet werden können. Und – die in Notfällen innerst Stunden ab Lager lieferbar ist.

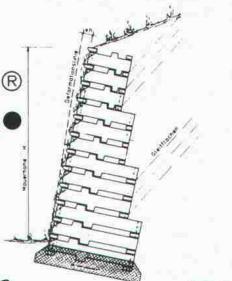


Sprayer haben  
bei Murflex®  
keine Chance!

## favre

Auf uns kann man bauen  
Hoch und Tief

Favre & Cie. AG Zementwarenfabrik 8304 Wallisellen Tel. 01-830 20 11  
Werke in: 4658 Däniken SO Tel. 062-65 17 17, 1897 Bouveret VS Tel. 025-81 23 31  
2542 Pieterlen BE Tel. 032-87 15 34, 8953 Dietikon ZH, Baustoff-Center Limmattal Tel. 01-748 21 55



SIA 85

Murflex® auch als Profis  
finden wir es eine tolle Idee.  
Orientieren Sie uns umfassend –  
natürlich auch  
über die günstigen Preise!

Name: \_\_\_\_\_  
Vorname: \_\_\_\_\_  
Firma: \_\_\_\_\_  
Strasse: \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort: \_\_\_\_\_  
Telefon: \_\_\_\_\_  
Einsenden an:  
Favre & Cie AG, Zementwarenfabrik,  
8304 Wallisellen

Eine hochfeste Verschraubung mit konischem Schnellspanngewinde. Geeignet für Betonstahl 512–40 mm der Gruppen I und III.

Das System ermöglicht in der Konstruktion saubere, sichere und preisgünstige Lösungen und ist auf dem Bau rasch und einfach zu montieren. Verlangen Sie unsere Dokumentation oder eine unverbindliche Beratung.

Bitte ausschneiden und einsenden an Erico, Pra-Pury 7, 3280 Murten.

- Senden Sie uns Ihre Dokumentation über das neue Lenton-Verschraubungssystem.
- Wir wünschen unverbindliche Beratung.

**ERICO®**  
Pra-Pury 7  
3280 Murten  
tel. 037 71 27 21/22



Firma \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

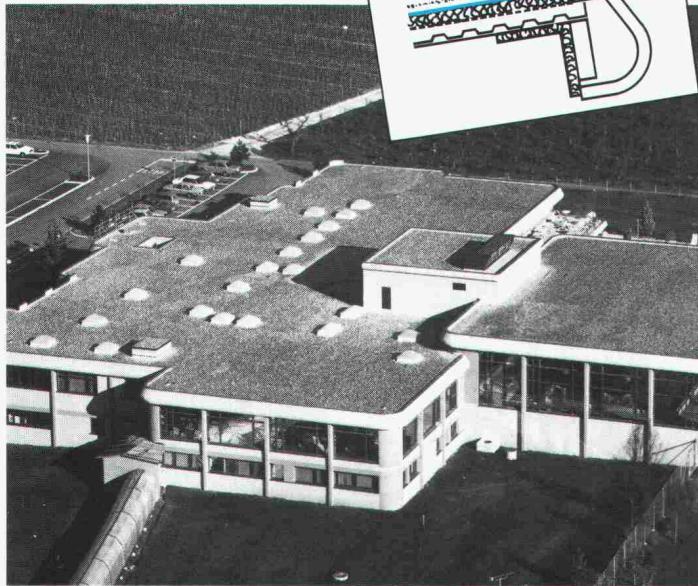
Ort/PLZ \_\_\_\_\_

Sachbearbeiter \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_

# DACHDICHTUNGSSYSTEM SUCOFLEX

## HÄLT WAS ES VERSPRICHT: NÄMLICH DICHT



Centre thermal Saillon (VS)

Enge Kundenkontakte und langjährige Erfahrung sind der Schlüssel stetiger Neuentwicklungen für Spezialapplikationen wie zum Beispiel:

GUNIFLEX – die kombinierte Drainage- und Dichtungsbahn für den Tiefbau. Zwei Abdichtungssysteme in einem Produkt. (Sickerwasser-Abdichtung/Druckwasser-Abdichtung)

SUCOFLEX 109 – die rutschsichere und strapazierfähige Gehwegbahn für frei bewitterte Dächer

SUCOFLEX 161/162 – die bitumenverträglichen undwitterungsbeständigen Dichtungsbahnen für Dachsanierungen und die Verklebung mit Heissbitumen

Bewährte Produkte und Systeme:  
SUCOFLEX-Dichtungsbahnen im Hoch- und Tiefbau  
VIDIFLEX- und DILATEC-Fugendichtsysteme  
VIBRATEX-Schwingungs- und Körperschallisolationen

Wenn's um Sicherheit und Qualität im Bau geht



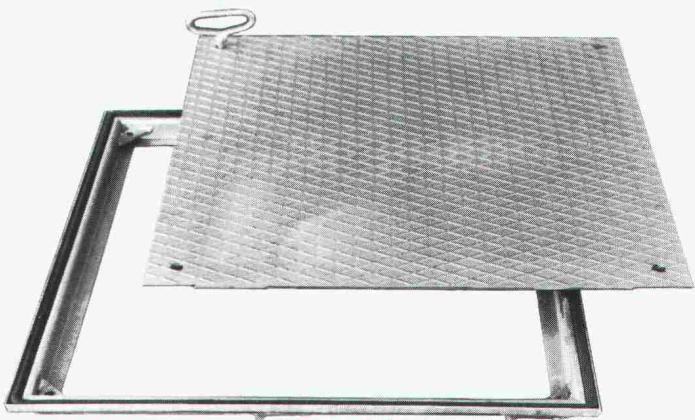
**HUBER+SUHNER AG**

8330 Pfäffikon ZH 01/950 40 20

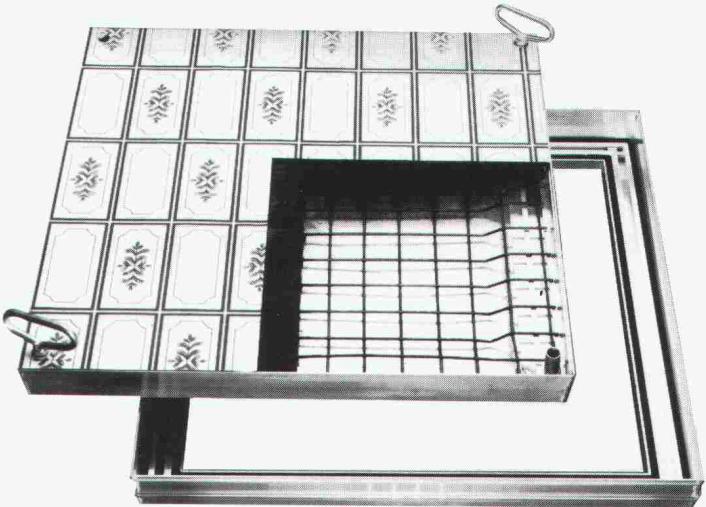
Verlangen Sie telefonisch unsere Baudokumentation.

## FI-Schachtabdeckungen

aus Aluminium  
verzinktem Eisenblech  
und Chromstahl



Modell Riffelblech



Modell mit wählbarer Oberfläche

Schachtabdeckungen mit wählbarer Oberfläche oder Riffelblechdeckel. Forms schön, leicht und preiswert. Normalausführung und wasserdicht. Begehbar und befahrbar bis 400 kN Prüfkraft. Reihenabdeckungen.

Verlangen Sie Unterlagen bei:

**WERNER MAAG AG**  
**Zeltweg 44, 8032 Zürich**

Telefon 01/251 75 80/81 – Telex 58675

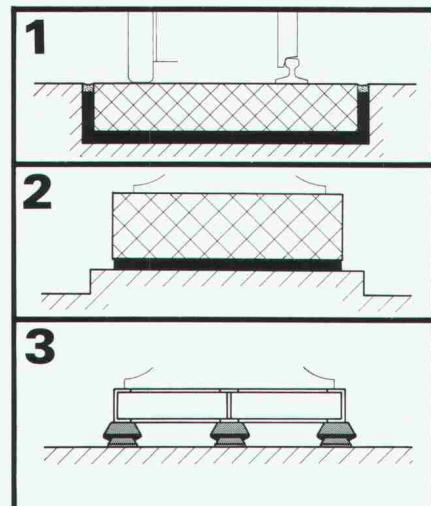
Gegen Vibrationen und Schall:

# STAHL-GUMMI- Lager und GUMMIMATTEN

Aus unserem  
Lieferprogramm:



Flachlager, Gummimatten, Maschinennlager und viele weitere, anforderungsgerechte Elemente.



## Anwendungsbeispiele:

Fahrbahnisolierung  
mit Gummimatten  
(Schiene oder Strasse)

Mit Gummimatten  
isolierter  
Maschinensockel

Gummilager unter  
Maschine und  
Rahmen

Verlangen Sie unsere Schallschutzinformationen mit untenstehendem BON, damit wir Sie fachgerecht beraten können.

**Paul Schwab  
AG**

**Stahl-Gummi  
8134 Adliswil**

Säntisstrasse 7, ☎ 01/710 02 22

## STAHL-GUMMI-Informationen BON

Bitte senden Sie uns Ihre detaillierten Unterlagen.

Firmaadresse: \_\_\_\_\_

Gedachte Anwendung: \_\_\_\_\_

SIA  
SG 8/84



## ... sofort ... Raumlösungen



Das Tennis-Clubhaus der Volksbank  
in Bern wurde von **megert** kurzfristig  
geplant und erstellt.

Ein unkonventionelles Gebäude,  
welches allen bauphysikalischen  
Anforderungen entspricht.

**megert**-Gebäude lösen Raumprobleme  
rasch und wirtschaftlich. Es müssen  
keine bauphysikalischen Kompromisse  
gemacht werden:

- k-Wert unter 0,4
- 3fach-Verglasung
- mehrgeschossig

**megert** baut individuell –  
den Bedürfnissen entsprechend –  
aber mit System.

Prüfen Sie unsere Leistungsfähigkeit,  
verlangen Sie kostenlos  
unser verbindliches Angebot.

# megert

Megert und Frutiger Holzbau AG

Töpferweg 16 3613 Steffisburg Station  
Telefon 033 39 77 77

## Bon

- Ich wünsche Ihre Dokumentation  
 Ich wünsche Ihre persönliche Beratung

Name/Vorname \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

Einsenden an:

**megert** Megert und Frutiger Holzbau AG  
Töpferweg 16, 3613 Steffisburg Station

1

**RAIS,**  
**die formschönen,**  
**die robusten,**  
**die materialgerechten,**  
**die kompromisslosen,**  
**die alleskönnen,**  
**die wirkungsvollen,**  
**die sicheren,**  
**die dauerbrenner,**  
**die erfahrenen,**  
**die meistkopierten,**  
**die klassiker,**  
**die sparsamen,**  
**die kochkünstler,**  
**die designten,**  
**die originale,**  
**RAIS.**



**RAIS**

Bent Falk Design Danmark

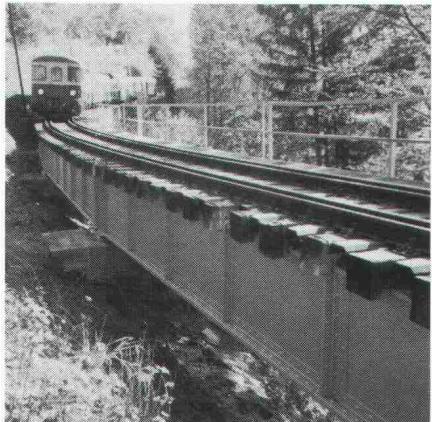
Vor 15 Jahren erfand Bent Falk den Ofen der gleichzeitig Cheminée sein kann: den RAIS. Heute können Sie mit acht Modellen heizen, backen, kochen, braten oder sich am offenen Feuer freuen. Hoher Wirkungsgrad. Dreiwandiges Konvektionssystem. Kühle Türgriffe. Staubfreie Aschenschublade. RAIS ist mit dem Gütezeichen der Schweiz, Vereinigung für Forstwirtschaft ausgezeichnet und durch die Vereinigung Kantonaler Feuerversicherungen anerkannt mit "Technischer Auskunft 3269 und 4081".

Verlangen Sie ausführliche Unterlagen bei  
 Wohnbedarf AG Basel  
 Postfach CH 4010 Basel  
 Tel. 061/23 06 50 Telex 63 876 WBB.

# Gesunder Stahl mit

## METALLOGAL®

### SPEZIALSYSTEME FÜR KORROSIONSSCHUTZ



Rufenerbrücke auf der Strecke Spiez-Zweisimmen. Ausgeführt mit METALLOGAL®.

**Behandeln Sie Stahl  
 nicht nur oberflächlich,  
 sondern auch gründlich -  
 mit METALLOGAL®.**

Nicht nur bei Brücken wird METALLOGAL® eingesetzt – sondern auch überall dort, wo Stahl einen optimalen Korrosionsschutz und eine hervorragende Beständigkeit verlangt.

Übrigens – die Wetterunempfindlichkeit, sowohl bei der Verarbeitung als auch in der Aushärtungsphase, gewährleistet eine einwandfreie Oberfläche, die trotz hohen Luftfeuchten bis 98% und Temperaturen bis um den Gefrierpunkt einen sicheren Schutz bewirkt.

**RUBILIT AG**

THUNSTRASSE 25 CH-3113 RUBIGEN TELEFON 031 925011 TELEX 911 628 RUBI CH

EINE TOCHTERGESELLSCHAFT DER KLEINERT & UNTERNEHMUNGEN

# Keramik als Konzept.

I M KERAMIKBAUHAUS SCHLIEREN/ZÜRICH

**Keramikplatten sprechen für sich. Nicht nur, weil sie guten Geschmack beweisen. Sondern auch, weil sie sich, gerade bei Fussbodenheizungen, als ausgesprochen praktisch erweisen. Sie geben Raum für einzigartige gestalterische Freiheiten. Sie sorgen im Winter für Wärme, im Sommer für Kühle. Kurz für Wohnlichkeit, hinter der ein durchdachtes Konzept steckt.**

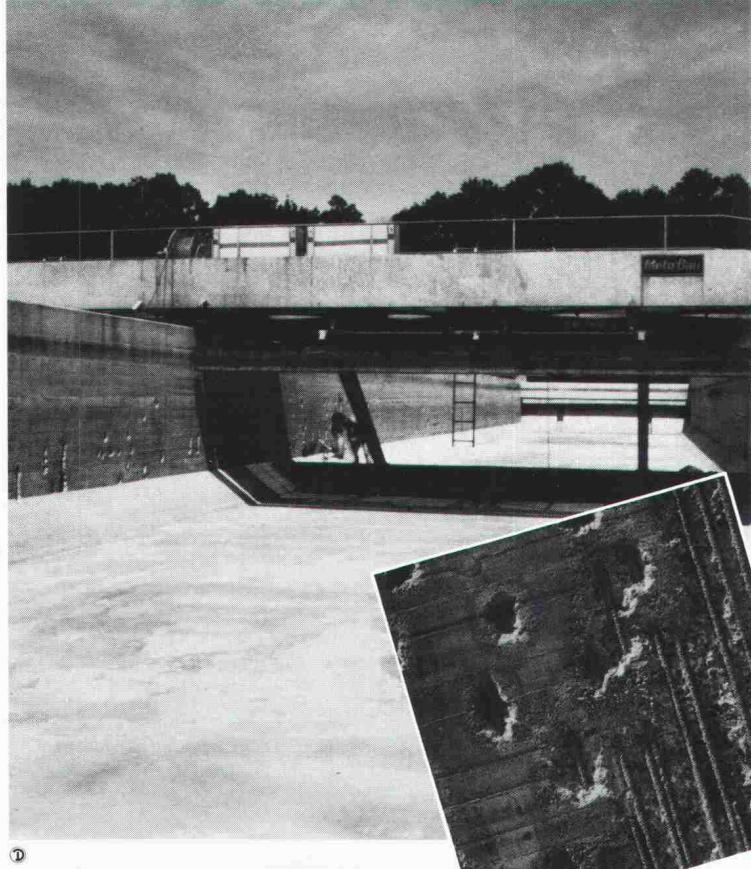
Die Keramik-Ausstellung Schlieren/Zürich ist offen:

Montag bis Freitag  
07.30 bis 12.00 Uhr  
13.00 bis 17.15 Uhr  
  
Samstag  
08.30 bis 11.30 Uhr

Sponagel AG, CH-8952 Schlieren, Zürcherstrasse 125  
Telefon 01/730 18 81, Bestellungen: 01/730 38 42  
Telex 34 031 spona ch  
Sponagel AG, CH-9500 Wül/SG, Speerstrasse 3  
Telefon 073/22 10 22, Telex 883 364 spona ch

**Sponagel**  
Baukeramik und Baumaterialien.

## Die Spezialisten für Beton - Sanierung.



Das Renesco-Verfahren geht der Sache auf den Grund und bringt sicheren Erfolg.

1. Restlose Entfernung beschädigter Teile.
2. Renesco-Rostschutz für Bewehrungseisen.
3. Wiederherstellung und Schutz des Baukörpers.

So lassen sich Betonschäden an Hoch- und Tiefbauten wirklich dauerhaft sanieren, mit Garantie. Wir informieren Sie gerne genauer. Die Spezialisten für Abdichtung, Bautenschutz und Bausanierung.

SEIT 20 JAHREN  
DIE SPEZIALISTEN  
**renesco®**

Vandex International AG

Telefon 01/844 31 71

Coupon: — — — — —

Renesco

- Rufen Sie bitte an.  Senden Sie mir detaillierte Unterlagen.  
 Ich wünsche den Besuch eines technischen Beraters.

Firma:

Strasse:

PLZ/Ort:

Telefon:

Renesco Vandex International AG, Lauterstrasse 35, 8112 Otelfingen.

4/12 9.86

# Balkon-Probleme

## Korrosionsschutz

am Schöck  
Balkondämmelement

Umwelteinflüsse in Verbindung mit Luftfeuchtigkeit, Tauwasser oder Tausalzen sind die Verursacher von Korrosion. Überall, wo Baustahl von Beton nicht schützend ummantelt wird, braucht man absolut korrosionssicheren Stahl. Der V4A-Stahl im Schöck Isokorb entspricht der neuen SIA Norm 162 und korrodiert auch bei stärksten chemischen Angriffen nicht.

Nur

## Schöck Isokorb

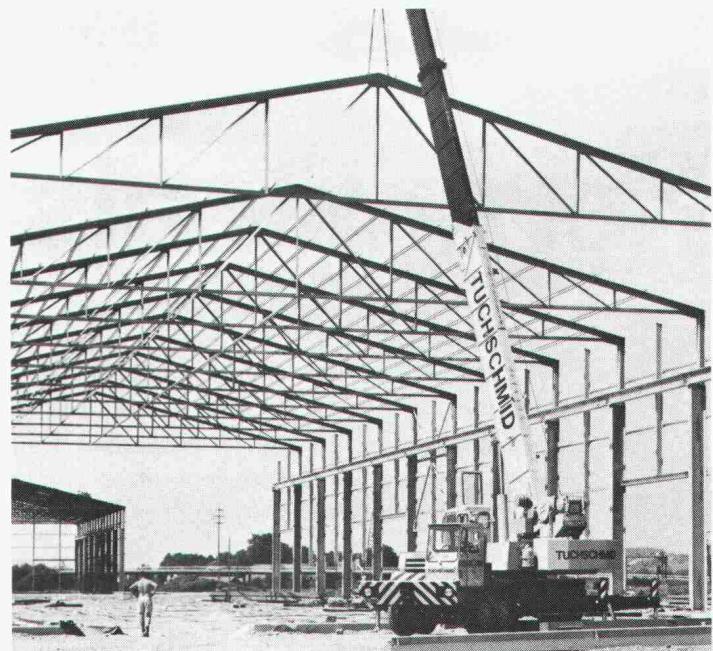
hat das Korrosionsproblem  
durch Verwendung  
von V4A, Werkstoff 1.4571,  
CrNiMoTi-Stahl gelöst.



Detaillierte  
Informationen  
durch



FELI-Bauteile AG  
Obersumpfstr. 862  
CH-5745 Safenwil  
Tel. 062/67 2313  
Tx. 680376



**Stahlbauten von Tuchschmid  
von erfahrenen Fachleuten  
durchdacht geplant und  
sorgfältig konstruiert.**

**Stahlbauten – Hochregallager  
Fenster und Fassaden**



**Tuchschmid**

Tuchschmid AG

Kehlhofstrasse 54  
CH-8500 Frauenfeld

Telefon 054 26 11 11  
Telex tuag 7 64 63



7

Für Vorspannung, Boden- und Felsanker...

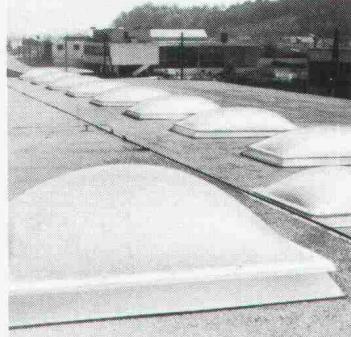


Die Synthese

**INTERNATIONAL**

VSL INTERNATIONAL AG/SA Bern,  
Lyssach, Crissier, Bellinzona

Fenster zum Himmel?  
Oberlichter  
von HELIOPLAST.



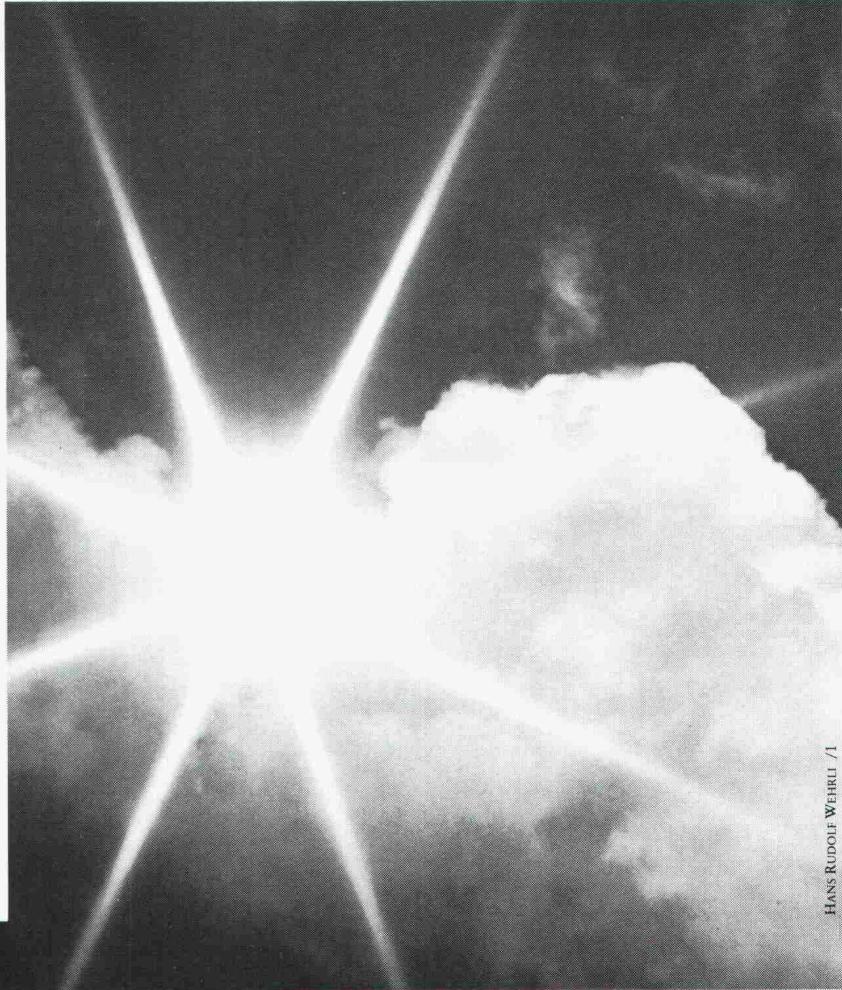
HELIOLUX-Licht- und Lüfterkuppeln

Die HELIOPLAST Kunststoff-Bauelemente AG sucht und findet mit Ihnen die optimale Lösung für jedes Oberlichtproblem in Kunststoff oder Glas. HELIOLUX-Lichtkuppeln, zum Beispiel, nutzen das Tageslicht und lüften gleichzeitig den Raum.

Rufen Sie uns an.

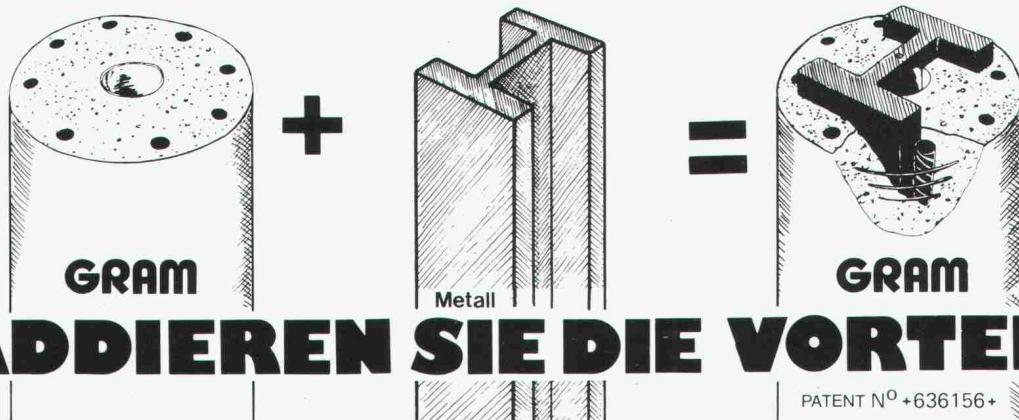
HELIOPLAST  
Kunststoff-  
Bauelemente AG

Kindhausen  
8604 Volketswil  
Telefon 01 945 54 64



HANS RUDOLF WEHRLI / 1

## MIT DEN GRAM-STÜTZEN



## ADDIEREN SIE DIE VORTEILE

PATENT N° +636156+

### Vorteile der Stahlstütze

- KLEINE DIMENSIONEN
- HOHE LEISTUNGEN
- SCHNELLE UND LEICHE MONTAGE
- EINFACHE INTEGRATION IN JEDEN STRUKTURENTYP

### Vorteile der Betonstütze

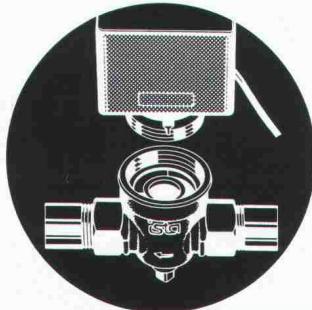
- FEUERSCHUTZ F 90
- AESTHETIK, GEHÄMMERTE STRUKTUR, FÄRBUNG IN DER BETONMASSE
- SPEZIALAGGREGATE
- BILLIGER



Colonnes en béton armé centrifugé  
037 / 64 16 46  
1523 VILLENEUVE près Lucens

**GRAM SA**

ROYAL AGENCY SA 84



# sta

## Wärmezähler mit Vorteilen die doppelt zählen

Physikalisch exakte Messung. Kompakt und montagefreundlich. Einbau des empfindlichen Messteils erst bei Inbetriebnahme der Heizung. Rechenwerk kommt nicht in Berührung mit Wasser. Netzunabhängig durch Langzeitbatterie.

Generalvertretung CH und FL  
OFAG Zürich · Dufourstrasse 90  
8034 Zürich · Tel. 01/47 68 11



Energie-  
spartechnik

Die Schwäche der Isolation  
ist **unsere Stärke**

Eine Neuentwicklung aus unserem  
Werk **Dachelemente**  
bis 5m Länge

Unsere Stärke:  
**gründliche  
Beratung**

## SCHICHTEX

ISOLIERBAUSTOFFE



**Bau+Industriebedarf AG**  
4104 Oberwil / BL Tel. 061 30 40 30

**Danke**  
**Herr Architekt und Herr Bau-  
ingenieur, dass Sie jetzt  
SFS-Kragplattenanschlüsse  
vorschreiben!**



Denn wir vom Bau schätzen die  
leichten, schnell und einfach ein-  
baubaren SFS Kragplatten-  
anschluss-Elemente.

- Kostengünstig für den Bauherrn,  
die Top-Isolutionslösung für den  
Architekten, genial einfach für  
den Ingenieur, die saubere Sache  
für den Baumeister.



**Um Sie konkurrenzfähiger zu machen.**

Vertrieb Ostschweiz:  
SFS Stadler, 9435 Heerbrugg, Tel. 071-70 11 11

Vertrieb übrige Regionen:  
Betamax AG, 8604 Volketswil, Tel. 01-945 04 04

## Ausbau-Systeme

### Wärme- und Lärmschutz / Renovationen / Innenausbau

unser Vorschlag

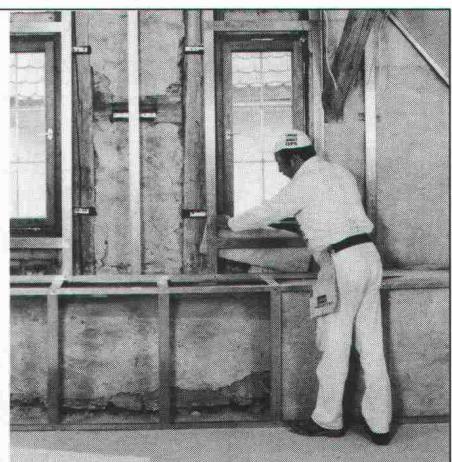
- Vorsatzschalen auf Metallunterkonstruktion montierte Gipskartonplatten.
- Verbundplatten, eine dämmstoffbeschichtete Knauf-Bauplatte,  
geeignet als Innendämmung von Außenmauern.

- Laibungsdämmer, stoppt den Wärmeverlust  
im Bereich der Fensterlaibung

Ein Vorschlag, mit dem sich behaglich wohnen lässt.

Rufen Sie uns an, die Unterlagen warten auf Sie.

A. Leu AG 4144 Arlesheim Tel. 061/46 44 20 Telex 63 595



# Elastische Lagerung ist eine sensible Sache



Die grossflächigen, elastischen SYLOMER-Matten werden zur Erschütterungsisolierung und Körperschalldämmung im Bau oder zur elastischen Lagerung von Maschinen eingesetzt. SYLOMER-Matten sind in verschiedenen Ausführungen erhältlich. Weitere Informationen durch den Spezialisten:

Kunststofftechnik, Filtration.  
Dichtungstechnik.  
Schläuche, Armaturen,  
Kompensatoren,  
Antriebstechnik.  
Schwingungstechnik,  
Gummiformteile.  
Energietechnik, Leuchten.  
Hydraulik, Pneumatik.

Angst + Pfister AG  
Industrie-Komponenten

8052 Zürich  
Thurgauerstrasse 66  
Telefon 01 301 20 20

1219 Genève-Le Lignon  
52, Route du Bois-des-Frères, Tél. 022 96 42 11

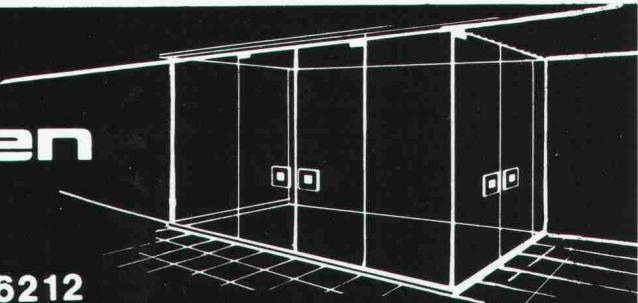
**AP** **Angst + Pfister**  
Schwingungstechnik,  
Gummiformteile, Schallschutz

STG 55

## BRÜLLMANN Ganzglas-Anlagen

- eigene Glashärtungsanlage
- eigene Montagegruppen
- eigene Beschlägefertigung
- Funkservice

J BRÜLLMANN SÖHNE AG 8280 KREUZLINGEN 072 74 62 12



**REPOXIT** ... immer eine Länge voraus  
fugenlose Bodenbeläge auf Epoxidharzbasis

für: alle industriellen Bauten – Zivilschutzanlagen – Garagen – Labors  
– Garderoben – Schulhäuser – öffentliche Bauten usw.

- Mörtelbeläge – Giessbeläge – Versiegelungen – Imprägnierungen auf Unterlagen aus:
- Beton – Steinalz – Asphalt
- Repoxit für:
- Neubauten – Umbauten – Renovationen

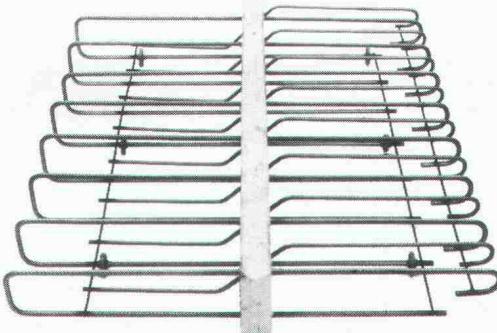
**REPOXIT AG**  
Pflanzschulstrasse 28

8403 Winterthur Telefon 052-29 79 05

**Nr. 1  
in Qualität  
und Flexibilität**

**ebea®**

**Kragplatten-  
anschlüsse**



RIPINOX kann auf speziellen Wunsch vom Werk in der Qualität Cr Ni Mo (V4A) geliefert werden.

- Durchgehende Edelstahlarmierung (RIPINOX Cr Ni V2A)
- Wasserabweisende Isolation
- Keine Schweißungen
- Baustellengerechte Elemente
- Sondermasse auf Anfrage
- Sofortige Franko-Lieferung

**F. Brechbühler**

Armierungsanschlüsse  
Südstr. 4, 3110 Münsingen  
Tel. 031 / 92 53 53-54

**EINLADUNG**  
an alle Bauingenieure, die  
höchste Ansprüche an  
Rechenleistung von  
Computerprogrammen  
stellen.

**HEWLETT  
PACKARD**

**IFESTA®**

**FES**  
(nomenunabhängig)  
Mit IFESTA können Sie nun  
alle statischen Systemkom-  
ponenten untereinander  
verbinden. Flächenträg-  
werke, Trägerrostwerke,  
Rahmentragwerke,  
Scheiben, Dach-  
systeme, Stützen,

**SERIE  
200**

Einzel- oder Fundament-  
platten werden in ihrer  
Gesamttopologie zueinan-  
der erfasst und im Verbund  
unter Berücksichtigung der  
Belastungs- und Ver-  
formungseinflüsse  
berechnet und auf  
Wunsch bemessen.

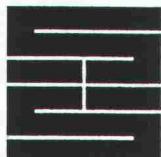
WORKSHOP 26. oder 27.9.1985  
Ort: Zürich  
Zeit: 10.00-16.00 h  
Kosten: Fr. 50.--  
Anmeldung: bis am 21.9.85

**BCT** Betriebs- und  
**SCHÄRER** Computertechnik  
Frédéric Schärer  
Hauptstrasse 153  
Beratung 4565 Recherswil  
Hard- und Software 065 35 26 43  
Software-Entwicklung  
Schulung  
Seminare

**BAUPHYSIK**

Eine spezielle Dienstleistung unserer  
Generalunternehmung:  
Untersuchen von Baukonstruktionen  
bezüglich Wirtschaftlichkeit und  
Erfüllung der gesetzlichen Vorschriften  
Optimieren von Baukonstruktionen in  
den Bereichen Wärme, Feuchte, Luft-  
und Trittschall  
Berechnung und Auswertung aller  
bauphysikalischen Daten mittels EDV  
Kosten-Nutzen-Analysen betreffend  
Energiesparmassnahmen bei Neu- und  
Umbauten

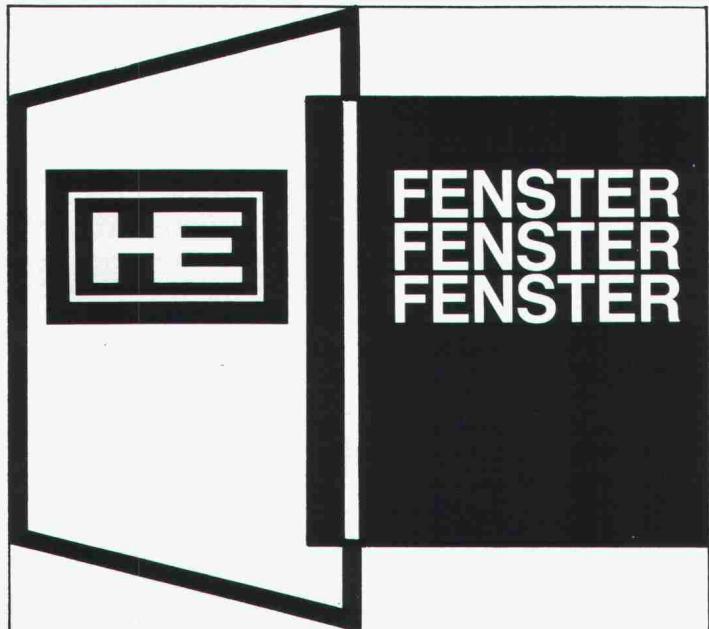
**HHH**  
AG Heinr. Hatt-Haller  
8022 Zürich. Tel. 01/211 87 40



**Schaffroth & Späti AG**  
Asphalt- und Bodenbeläge  
**8403 Winterthur**

Telefon 052 / 29 71 21  
Gegründet 1872

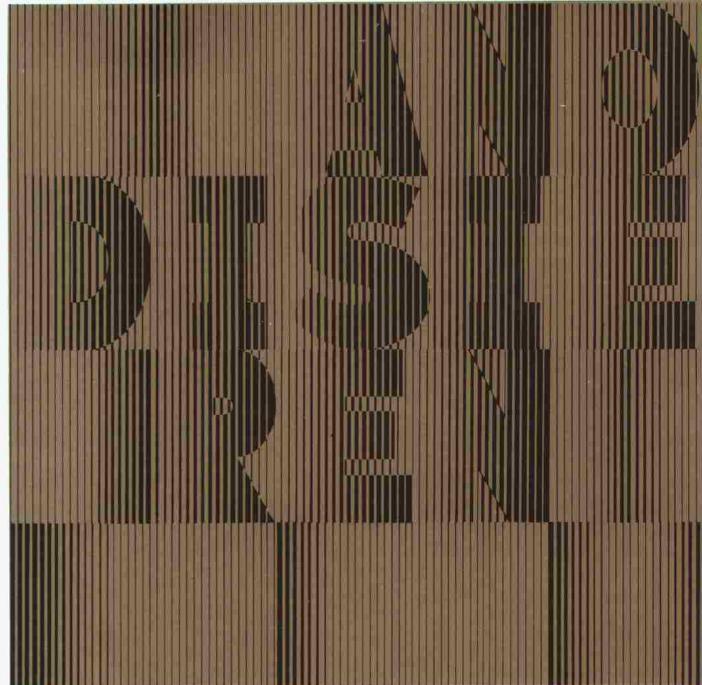
- Flachdachbeläge jeder Art**
- Gussasphalt für Isolationen und Strassen**
- Spenglerrarbeiten**
- Nacophalt-Hartgussasphaltböden**
- Linolith-Industriebodenbeläge**  
seit 50 Jahren bewährt
- Zimmerli-Hartbetonböden**  
für Autogaragen, Rampen usw.
- REPOXIT-Kunstharzböden**  
in diversen Farben, 2 bis 7 mm stark



Holzfenster in Doppel- oder Isolierverglasung  
 Holz-Aluminium-Fenster  
 Austauschfenster für Altbauten in Holz und Holz/Alu  
 Wir bieten Qualitätsfenster aus eigener Werkstätte  
 Verlangen Sie unseren Prospekt

HECTOR EGGER AG  
 Fensterbau/Schreinerei  
 4900 Langenthal  
 Telefon 063 223355

HECTOR EGGER OBERRIET AG  
 Fensterbau/Schreinerei  
 9463 Oberriet SG  
 Telefon 071 781632



anodisieren  
 von Aluminiumbauteilen heisst

dekorativ bauen  
 dauerhaft schützen

Weitere Informationen über Anodisieren erhalten Sie beim  
 Sekretariat des VSA – Verein Schweizerischer Anodisierbetriebe  
 c/o Fides Treuhandgesellschaft, Bleicherweg 33,  
 Postfach 656, 8027 Zürich; Telefon 01 202 78 40

**FELMA**  
**Aufzug-**  
**treppen**  
**Grösste**  
**Vorteile auf**  
**kleinstem**  
**Raum!**

Über 100 000 fach bewährt.  
 Deckel gut isoliert. Die  
 FELMA-Aufzugtreppen gibt  
 es in verschiedenen Aus-  
 führungen. Verlangen Sie die  
 ausführlichen Unterlagen.

**Feldmann + Co. AG**  
**Holzbau – Treppenbau**  
**3250 Lyss**  
**Tel. 032 · 84 11 84**

Besuchen Sie uns am Comptoir  
 Halle 1, Stand 146

**RWD** Neuheit  
 CADLINER CD-500

Fortschritt  
 Technik  
 Qualität

**Schablonenschreiben ist vorbei,**  
**der Cadliner macht's nebenbei.**

Senden Sie mir deshalb gratis die umfassende Dokumentation  
 über den RWD-Cadliner CD-500

23/1

Coupon einsenden an: Reppisch Werke AG, 8953 Dietikon, Tel. 01-740 68 22

**SOPRALEN**  
Dichtungsbahnen  
aus dauerelastischem  
Elastomer-Bitumen bieten Garantie  
für langjährige, zuverlässige  
Abdichtungen an Flachdächern,  
Terrassen, Unterterrainsbauten  
und Brücken!

**SOPRALEN** wird  
in unserer modernen Fabrik  
in Spreitenbach (AG) hergestellt.  
Nebst den geeigneten Trägern –  
Polyestervlies, Jutegewebe oder  
Glasvlies – wird hochwertiges  
SBS-Bitumen verwendet!

Mithilfe bei der Projektierung  
von Flachbedachungen und  
anderen Bauwerkabdichtungen

6402/LD6569

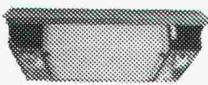
# SOPRALEN

Asphalt-Emulsion AG

**AEZ**

Rautistrasse 58  
8048 Zürich  
Tel. 01/491 10 50

Preisgünstig



**ANSOLUX G/3**

Dampfzughause für frontbündigen Einbau. 220 V, 90 W, 2-stufig 500 m<sup>3</sup>/h, 30 mm WS. Automatische Einschaltung. 2 Einbauleuchten. CH-Norm 55 cm. Nur Fr. 335.–

**ANSOLUX!** ANSOLUX – die beste Dampfzughause ANSON AG 01/46140 80 8055 Zürich Friesenbergstr. 108

Einfach- und Doppel-Abluftgebläse für Küchen liefert



**ANSON**

komplett mit Ansaug-, Ausblasstutzen und Fuss für rasche Montage. Drehzahl regelbar. ANSON-Gebläse von 810 bis 4000 m<sup>3</sup>/h sofort von ANSON AG 01/46140 80 8055 Zürich Friesenbergstr. 108

Superleise!  
2-motorig! Neu!



**ANSOLUX INCA**

Einbauhause für perfekte Küchenentlüftung. Nur 28 cm tief, 21 cm hoch, 220 V, 240 W, stufenlos 530 m<sup>3</sup>/h, 32 mm WS. 2 Leuchten. 55, 80 und 90 cm breit. Ab Fr. 430.– **ANSOLUX!** ANSOLUX – die beste Dampfzughause ANSON AG 01/46140 80 8055 Zürich Friesenbergstr. 108

**DEJO**

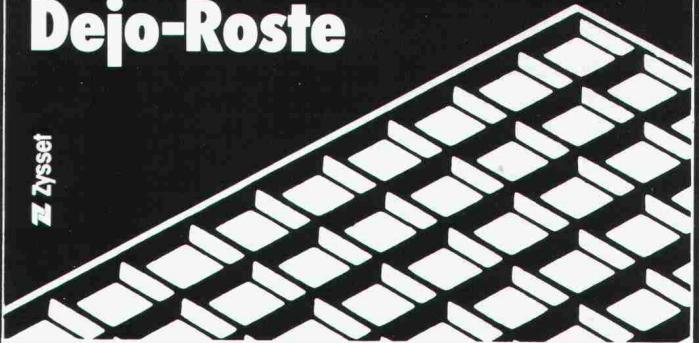
Dejo AG Postfach 3360 Herzogenbuchsee Tel. 063 61 56 71

## Aber sicher,

**Dejo-Roste sind in vielen Abmessungen sofort ab Lager lieferbar.**

Pressroste, Schweißpressroste, Dejogrip-Stufen. Mehr dazu im Katalog. Rufen Sie uns an, wir schicken ihn.

## Dejo-Roste



Alles über  
Klimaschränke  
und Klimageräte:

### Das Klima

in wichtigen Räumen

- EDV
- Direktion
- Läden
- Labor
- Computer
- Praxen
- Prüfung
- Weinkeller

**muss stimmen**

Service in der ganzen Schweiz

**KLIMAWATT AG**  
01-4636640 Gutstraße 86  
8055 Zürich



Airwall  
... die ersten  
in Europa!

**Sajade:**

Der baubiologisch empfohlene, nahtlose Tapetenputz aus Baumwolle, Gräsern und Pflanzen.

**Sajade:**

Tapetenputz durch die besondere Naturfaserverankerung, atmungs- und diffusionsfähig, schall- und wärmeisolierend, elastisch, farbbeständig, schmutzempfindlich, haftfest, ein preiswertes Schallabsorptionsmaterial und schwer entflammbar, jeweils mit Test belegt.

**Sajade:**

Tapetenputz mit einigen hundert Mustern in verschiedenen Strukturen, sowohl ein- als auch mehrfarbig.

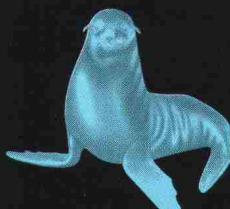
**Sajade:**

Der leicht und sauber in einem Arbeitsgang mit der Glättkelle oder dem Putzspritzengerät zu verarbeitende Tapetenputz.



**JADEGOR**  
E. Horatsch

Kurfürstenstr. 72–74, 1000 Berlin 30  
(030) 2611271 · Telex 183867 jjb d



## Barrapren hält dicht – durch und durch

Barrapren,  
die Schwarzisolierung Nr. 1  
für Baukörper im Erdreich.



**MEYNADIER**

Meynadier & Cie AG  
8048 Zürich

Vulkanstrasse 110  
Tel. 01/64 22 11

**Berufsschule Lagerstrasse, Zürich**

**Realisiert mit ALISOL**

dem bewährten Profilsystem für  
energiesparende und unterhaltsfreie  
Fenster, Türen und Fassaden aus Aluminium.  
Alles Weitere über ALISOL sagt Ihnen  
gerne unser Verkauf Sonderprodukte.  
Telefon 064 70 11 01

**ALUMINIUM  
AG  
MENZIKEN**

## Energie nach Mass!

**Zum Beispiel mit gasdichten  
Nickel-Kadmium-Akkumulatoren:  
wartungsfrei – wieder aufladbar – dauerhaft!**



- kompakte Bauform
- hohe Lebensdauer bei Zyklenbetrieb
- Lagerung in entladem Zustand

Und dazu die passenden Kleinladegeräte nach Schweizer Norm (SEV-geprüft) mit optischer Ladeablaufanzeige. Erhältlich komplett montiert mit Gehäuse oder als Karte.

Ihr Electrona Berater hilft Ihnen bei der Realisierung einer optimalen Anlage zu günstigsten Investitionskosten. Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte.

**ELECTRONA**

50 Jahre  
Sicherheit

**Electrona SA**  
Accumulatorenfabrik – 2017 Boudry.  
Tel. 038/44 21 21 – Telex 952 896 ACCU CH.

## Aufstieg-Probleme?

Sie finden viele Partner, die Ihnen diese lösen wollen, aber nur **einen** mit der **Erfahrung von EDAK** – dem Spezialisten in Leichtmetall-Leitern und Leichtmetall-Rollgerüsten.

2-21 m  
SUVA-  
konform

Zu beziehen bei Ihrem  
Fachhändler oder

**EDAK**

EDAK AG  
Postfach  
8201 Schaffhausen



## Das energiesparende Luftheiz-System



Zuverlässig und wartungsfrei funktioniert das Automatik-Zentralgerät mit der Zweistufen-Regulierung. In Kombination mit den ORION-Luftheizapparaten ergibt dieses neue System eine optimale, kostengünstige und energiesparende Raumheizung. Gleichermaßen ideal für grosse Fabrikationshallen wie auch für kleine Gewerberäume. Fordern Sie noch heute die Gratisdokumentation an.

**ORION AL-KO AG**  
8037 Zürich  
Telefon 01/42 16 00

**Energiesparcoupon**  
Bitte senden Sie uns die Gratisdokumentation über  
 Luftheiz-System mit Elektro-Zubehör  
 Elektro-Zubehör inkl. Schema  
Adresse: \_\_\_\_\_

Einsenden an:  
**ORION AL-KO AG,**  
Postfach,  
8037 Zürich

REMKO-AIRMAT

# Luftentfeuchter

Vollautomatisch, robust, mobil und wirtschaftlich

Fullservice für  
Bauaustrocknung:

Beratung  
Vermietung  
Verkauf



Basel/Münchenstein  
RENO-AIR AG  
Grabenackerstr. 11  
Tel. 061-46 64 00

Zürich  
RIWOSA AG  
Witikonerstrasse 80  
Tel. 01-53 45 55



## BETON-PRÜFHAMMER SCHMIDT

für die zerstörungsfreie Kontrolle der  
Betonqualität im fertigen Bauwerk.

Modell NR

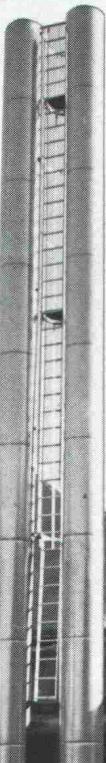
proceq

PROCEQ SA  
Riesbachstrasse 57  
CH-8034 Zürich

Telefon 01/47 78 00  
Telex 53 357 proce ch

Rutz

frei-  
stehende  
Stahl-  
kamine



aus doppel-  
wandigem  
Chromnickel-  
stahl,  
geschweisst,  
EMPA-  
geprüft.

Rutz Kaminbau AG  
Postfach  
8153 Rümlang, Wibachstr. 3,

01/817 13 11

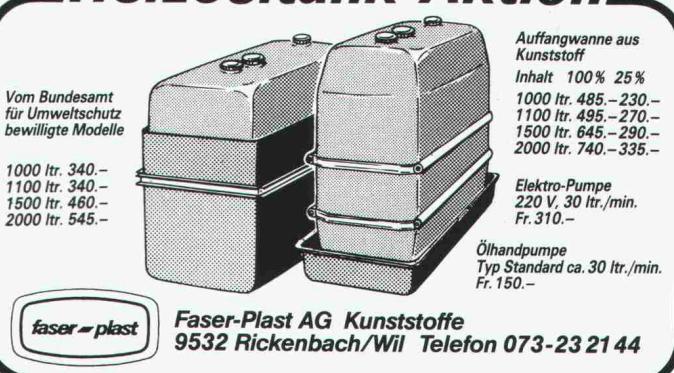
Betriebs- und Verwaltungsgebäude, Garage-  
und Industriebauten, Werkstätten,  
Einstellhallen, Pavillons, usw.

stampfli swiss  
bausystem ®

Verlangen Sie unsere  
Systemdokumentation

J. Stampfli AG, Stahlbau — Metallbau  
4553 Subingen, Telefon 065 44 11 22

## Heizoeltank-Aktion



Vom Bundesamt  
für Umweltschutz  
bewilligte Modelle

1000 ltr. 340.-  
1100 ltr. 340.-  
1500 ltr. 460.-  
2000 ltr. 545.-

Auffangwanne aus  
Kunststoff

Inhalt 100% 25%  
1000 ltr. 485.- 230.-  
1100 ltr. 495.- 270.-  
1500 ltr. 645.- 290.-  
2000 ltr. 740.- 335.-

Elektro-Pumpe  
220 V, 30 ltr./min.  
Fr. 310.-

Ölhundpumpe  
Typ Standard ca. 30 ltr./min.  
Fr. 150.-

Faser-Plast AG Kunststoffe  
9532 Rickenbach/Wil Telefon 073-23 21 44

HESCO-DEX

HESCO-DEX

HESCO-DEX

HESCO-DEX

HESCO-DEX

HESCO-DEX

HESCO-DEX HESCO-DEX

## Die fugenfreie, flüssige Dampfsperre für Decken und Wände

erprobte — bewährt — kostensparend — einfach in der Anwendung

**HESCO AG**

CH-6301 Zug/Schweiz  
Telefon 042 / 21 12 55-56

HESCO-DEX

HESCO-DEX

HESCO-DEX

HESCO-DEX

HESCO-DEX

HESCO-DEX

HESCO-DEX HESCO-DEX

# Heizungs- und Klimaanlagen von Sulzer. In moderner Technik. Sauber installiert.

# SULZER



**SIBIR WÄRMT!**  
ETAGEN, FERIENHÄUSER,  
BIS ZU 2-FAMILIENHÄUSER.  
SICHER, PROBLEMLOS,  
SPARSAM UND ZUVERLÄSSIG.  
EINFACH WIE  
SIBIR.

## SIBIR therm

... ein ausserordentlicher Öl-Ofen. Vollautomatisch, Thermostat-Steuerung, beinahe geräuschlos. Zwangs-Luftumwälzung: Warmluft-Rohre in Neberräume möglich. Schon über 20000 in Betrieb. Regulierbare Leistung: bis 10 kW/8600 kcal/h. EMPA-geprüft. Reicht für ein ganzes Ferienhaus. Wirklich sparsam im Ölverbrauch.

## SIBIR comet

... Zentralheizungskessel mit SIBIR-Brenner. Leise wie ein Zimmerofen. Sparsam wie ein Zerstäuber-Brenner. 3 Leistungs-Stufen: bis 15 kW/12900 kcal/h. Auch höher regelbar. Das reicht von der Etagen-Heizung bis zum modern isolierten 2-Familienhaus.

Über 600 Service-Stellen in der Schweiz. Verlangen Sie Prospekte direkt beim Hersteller.

SIBIR AG

Münchwiesenstr. 5, 8952 Schlieren  
Telefon 01 730 7070

Unser Name bürgt für Erfahrung und Qualität. Bei der Projektierung, der Installation und beim Service.

Gebrüder Sulzer  
Aktiengesellschaft  
Heizungs- und Klimatechnik  
8401 Winterthur  
Telefon 052-811122

gebaut mit:

## ABC Sichtklinker



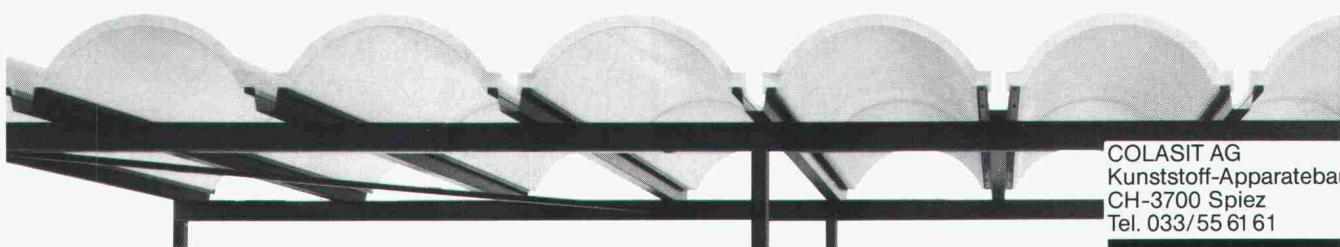
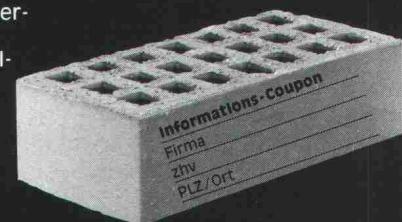
ABC-Sichtklinker – die vorteilhafte Alternative zum Sichtbackstein, da:

- neu in den Formaten BN 12 und BN 12/6
- nicht silikonbehandelt
- frostbeständig und wartungsfrei
- glatte oder geschälte Oberfläche
- verschiedene Farbtöne
- schnelle Lieferungen
- besseres Preis/Leistungsverhältnis!

Unterlagen und Musterklinker erhalten Sie von Ihrer Baumaterialhandlung oder von:

### thumag

Aachstrasse 2  
9326 Horn  
Tel. 071 - 41 22 42



## Überdachungen: Preisgünstig und dauerhaft

Tonnengewölbe aus glasfaser verstärktem Polyester. Leicht, elegant, stabil. Transparent oder Farbe nach Wahl. Die ideale Überdachung für Fahrzeuge, Lager, Industrieanlagen, aber auch im Wohn- und Shoppingbereich.

COLASIT AG  
Kunststoff-Apparatebau  
CH-3700 Spiez  
Tel. 033/55 61 61



# COLASIT

## Stellenangebote

Unsere Architekturabteilung arbeitet mit einer modernen CAD-Anlage. Sie sucht zur Ergänzung ihres Teams einen jüngeren

### Hochbauzeichner / Architekt HTL

mit einiger Erfahrung in der Werkplanung.

Eine sorgfältige Einführung in die Arbeit mit CAD wird geboten.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen erwarten wir gerne unter Chiffre T03-509039 an Publicitas, 4010 Basel.

### Arbeiten wie ein selbständiger Architekt - aber mit der Sicherheit eines Konzerns im Rücken

Unser Auftraggeber ist ein bedeutender Warenhaus-Konzern mit einer besonderen Abteilung für den Innen- und Ladenausbau. Das Erscheinungsbild des Konzerns ist für alle Filialbetriebe und Zweiggeschäfte einheitlich definiert. Es ist das Ergebnis von neuesten organisatorischen und verkaufspychologischen Erkenntnissen. Wir suchen deshalb nicht den Ästheten, sondern den Pragmatiker, der als

### Chef Innenausbau und Ladenbau Konzern

die Bedürfnisse und Wünsche der Niederlassungsleiter rasch erfasst, sie richtig interpretiert und konzern-  
like befriedigt.

Der ideale Bewerber ist 30-40jährig, Hochbauzeichner mit Weiterbildung zum Architekt HTL oder Verkaufsleiter. Er kann eine kleinere Abteilung von Fachleuten führen, koordinieren und organisieren und sich selber in eine Hierarchie einordnen. Belastbarkeit und Freude am Umsetzen von optimal konzipierten Ausbau-Konzepten sind wichtige Voraussetzungen. Französischkenntnisse wären vorteilhaft.

Unser Herr A.J. Künzli steht Ihnen für weitere Auskunft zur Verfügung. Er garantiert Ihnen absolute Diskretion und freut sich auf Ihre vollständige Bewerbungsunterlage.

**aperco bau**

Abteilung der aperco ag, Personalberatung, für Führungskräfte und Fachspezialisten der Bauindustrie Dreikönigstrasse 47 8002 Zürich Telefon 01/202 92 62

Einem etwa 35jährigen

### dipl. Bauingenieur ETH mit Praxis in Projektleitung

hat mein Auftraggeber - ein profiliertes Ingenieurbüro in Zürich - anspruchsvolle Aufgaben im

### konstruktiven Ingenieurbau (Hochbau/Brückenbau)

zu bieten: Es geht um die weitgehend selbstständige Betreuung von Projekten in Planung und Bau von Geschäftshäusern, Wohnüberbauungen und Brücken sowie um die Mitwirkung bei Expertisen, z.B. bezüglich Sanierung von Tragkonstruktionen u. ä. m.

Konstruktiv talentierte und interessierte Bauingenieure, teamfähig und geschickt im Umgang mit Auftraggebern, die sich eine fachlich herausfordernde Aufgabe mit Zukunft wünschen, lade ich ein, sich durch Einreichung kurzgefasster Unterlagen mit mir in Verbindung zu setzen.

Für die Klärung gezielter Vorfragen geben Sie am besten meinem Sekretariat (09.00-12.00, 14.00-18.30 Uhr) Ihre Telefonnummer an, damit ich Sie in einer ruhigen Minute erreichen kann.

Diskretion nach allen Seiten ist selbstverständlich.

**EMB**

**EGGER MANAGEMENT-BERATUNG**  
Beratung in Organisations-, Führungs- und Personalfragen  
Badenerstrasse 414, 8004 Zürich, Tel. 01 492 43 71

## **Fr. Trösch AG**

**Isolierglasfabrik, Sicherheitsglaswerk  
4922 Bützberg**

Als marktführendes Glasfabrikationsunternehmen stellen wir in 8 Betrieben eine breite Palette von Produkten wie Wärmeschutzisolierung, Sicherheits- und Schallschutzglas, usw. für die Anwendungsbereiche

## **Energiesparen, Sicherheit, Glasarchitektur und Solararchitektur**

her.

Für eine neu geschaffene Stellung suchen wir einen

## **dipl. Arch. ETH/SIA**

als

## **Leiter der Beratungszentrale**

Nach gründlicher Einarbeitung übernehmen Sie als Mitarbeiter der Geschäftsleitung die folgenden Aufgaben:

- Koordination von Marketing und Entwicklung sowie Mitarbeit bei der Entwicklung neuer Produkte
- Unterstützung des Marketings durch technische Informationen und Artikel in Fachzeitschriften
- Technische Unterstützung des Verkaufs bei Objektberatungen
- Beratung und Weiterbildung unserer Verkaufsabteilungen
- Mitarbeit in externen Fachverbänden und Kommissionen

### **Ihr Profil:**

- Technische Ausbildung, die es Ihnen erlaubt, sich rasch die spezifischen Branchenkenntnisse anzueignen
- Verkaufsgerichtetes und unternehmerisches Denken, Verhandlungsgeschick, evtl. Marketingerfahrung
- Sprachgewandtheit in D, F, E wäre Ihr Vorteil

Der Beauftragte, Jürg Wyler, freut sich auf Ihren Kontakt mit der PERSONAL SIGMA SOLOTHURN AG, Tel. 065 / 23 55 66, wo ein diskretes Gespräch nach Vereinbarung jederzeit stattfinden kann.

Wir freuen uns auf Ihre Unterlagen.



**Faszination Glas -  
Sie profilieren sich**

**Personal Sigma Solothurn AG**  
Zuchwilerstrasse 41, 4500 Solothurn, Telefon 065-23 55 66

Zug - Luzern - Chur - St. Gallen - Basel - Zürich - Sursee - Aarau - Bern - Vaduz - Weinfelden - Rapperswil - Solothurn



## **Das Schweizerische Katastrophen-Hilfekorps (SKH)**

führt laufend Einsätze in den

## **Notgebieten der Dritten Welt**

durch.

Im SKH sind Fachkräfte verschiedener Berufsgattungen zusammengeschlossen, die in Absprache mit ihren Arbeitgebern oder als Selbstständigerwerbende bereit sind, Katastropheneinsätze im Ausland von zwei bis sechs Monaten zu leisten.

Damit wir den zahlreichen Hilfegesuchen im Bausektor besser entsprechen können, möchten wir die Zahl der kurzfristig verfügbaren Baukader erhöhen. Wir suchen deshalb

## **Bauleiter/Bauführer**

für folgende Aufgabenbereiche:

- allg. Koordinationsaufgaben
- Bereitstellung von Submissionsunterlagen und Unternehmerverträgen
- Überwachung der Bau-Ausführung
- Realisierung von Bauobjekten in enger Zusammenarbeit mit lokalen Handwerkern und Hilfspersonal

Interessenten sollten nebst fachlicher Qualifikation folgende Bedingungen erfüllen:

- kurzfristige Disponibilität (2-4 Wochen)
- gute Sprachkenntnisse (Englisch und/oder Französisch, evtl. Spanisch)
- physische und psychische Widerstandskraft
- Alter zwischen 25 und 55
- wenn möglich Auslanderfahrung

Wenn Sie sich von dieser Herausforderung angesprochen fühlen und die erwähnten Bedingungen erfüllen, setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung.



**Eidg. Departement  
für auswärtige  
Angelegenheiten  
Schweizerisches  
Katastrophenhilfekorps  
Eigerstrasse 71 3003 Bern  
Telefon 031/61 31 24**



## Oerlikon-Bührle Immobilien AG

Generalunternehmung  
Liegenschaftenverwaltung

Bleicherweg 18, 8039 Zürich, (01) 208 6111

Als Generalunternehmung planen und realisieren wir anspruchsvolle Neu- und Umbauten. Wir bearbeiten Wohn-, Geschäfts- und Industrieprojekte. Unsere Auftraggeber sind Pensionskassen, Versicherungsgesellschaften, Industrie- und Handelsunternehmungen sowie private Investoren. Unseren Auftraggebern garantieren wir für Preis, Qualität und Termin.

Aufgrund des guten langjährigen Auftragsbestandes verstärken wir unsere Planungs- und Ausführungsbereiche und suchen qualifizierte Mitarbeiter.

### Bauleiter

#### Anforderungen:

Mehrere Jahre Praxis auf der Baustelle als örtliche Bauführer von bedeutenden Bauprojekten. Verhandlungsgeschick und Durchsetzungskraft. Generalunternehmer-Erfahrung ist von Vorteil. Absolute Selbständigkeit.

#### Aufgaben:

Fach-, kosten- und termingerechte Leitung der anvertrauten Baustelle vom Beginn bis zum Abschluss der Garantiearbeiten. Gesamte technische und kaufmännische Abwicklung der Bauausführung in Zusammenarbeit mit dem Projektleiter.

### Bauführer

#### Anforderungen:

Ausbildung als Hochbauzeichner oder Handwerker. Erfahrung als Hilfsbauführer ist von Vorteil. Einsatzbereitschaft u. Stehvermögen.

#### Aufgaben:

Bauführungsaufgaben unter der Leitung des Bau- oder Projektleiters, Protokoll-, Ausmass- und Rechnungswesen, Kontrollen von Offerten, Bauarbeiten und Terminen usw.

### Architekt HTL

#### Anforderungen:

Mehrjährige Erfahrung in der Planung von anspruchsvollen Bauvorhaben. Fähigkeit zur fachgebietsübergreifenden Teamarbeit, Vielseitigkeit und Führungseigenschaften.

#### Aufgaben:

Ausarbeitung von Vorprojekten, Bauprojekten, Detailstudien und Ausführungsplänen. Schwergewicht der Tätigkeit liegt in der Detail- und Werkplanbearbeitung komplexer Bauten als Leiter eines Teams von Planungsfachleuten.

### Kalkulator

#### Anforderungen:

Fundierte Ausbildung im Bauwesen. Erfahrung in der Kalkulation von Hochbauten. Initiative und ausgeprägtes Verantwortungsbewusstsein, überdurchschnittliche Zuverlässigkeit und Selbständigkeit.

#### Aufgaben:

Die Aufgabe umfasst sämtliche mit der Preisermittlung von geplanten und bestehenden Bauten zusammenhängende Arbeiten wie das Erstellen von Generalunternehmer-Offerten, Kostenvoranschlägen, Kostenschätzungen, Nachkalkulationen, Optimierungsstudien sowie Bewertungen und Beurteilungen von Liegenschaften.

### Deviseur

#### Anforderungen:

Erfahrung in der Devisionierung oder Bauleitung von Hochbauten sowohl im Rohbau wie im Ausbau. Sehr genaue und trotzdem speditive Arbeitsweise. Grosse Zuverlässigkeit.

#### Aufgaben:

Erstellen von Ausschreibungsunterlagen wie Aufstellen der Pflichtenhefte und Preiseingabeformulare sowie Erstellen der Vorausmasse, umfassend sämtliche Arbeitsgattungen. Durchführung der Submissionen in Zusammenarbeit mit dem Bauleiter.

Wir offerieren Ihnen einen attraktiven Arbeitsplatz im Stadtzentrum, sichere Dauerstelle, fortschrittliche Anstellungsbedingungen und eine anspruchsvolle, abwechslungsreiche Tätigkeit mit Entwicklungsmöglichkeiten.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung



## Oerlikon-Bührle Immobilien AG

Generalunternehmung  
Liegenschaftenverwaltung

Bleicherweg 18, 8039 Zürich, (01) 208 6111



## GRUNER AG INGENIEURUNTERNEHMUNG

Wir sind ein bedeutendes, im In- und Ausland tätiges Ingenieurunternehmen mit interdisziplinärem Dienstleistungsangebot.

Zwecks Ausbau unseres Bereichs Raum- und Umweltplanung suchen wir einen kreativen

### Raumplaner

mit abgeschlossenem Studium als Raumplaner, wenn möglich mit EDV-Erfahrung, gewandt im mündlichen und schriftlichen Ausdruck, der an selbständiges Arbeiten gewöhnt ist. Französischkenntnisse sind von Vorteil. Wir bieten Ihnen die Möglichkeit, Ihr Wissen in den Sparten Richtplanung, Umweltverträglichkeitsprüfung, Nutzungsplanung Siedlung/Landschaft und in der Bearbeitung ökologischer Aspekte zu vertiefen.

Gleichzeitig suchen wir zur Ergänzung unseres Teams in der Abteilung Verkehr einen initiativen, engagierten

### Verkehrsplaner

mit abgeschlossenem Hochschulstudium und 2-3 Jahren Erfahrung.

Sind Sie interessiert an einer dieser Stellen, so freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

**GRUNER AG**  
Ingenieurunternehmung

Gellertstrasse 55  
CH-4020 Basel  
Tel. 061/ 42 76 20

**Wir empfehlen, den Offerten auf Stellenangebote keine Originalzeugnisse beizulegen.**

INGENIEURE  
PLANER  
GEOMETER   
AKTIENGESELLSCHAFT WERNER KELLER  
8280 KREUZLINGEN  
072 72 26 26

sucht für die Abteilung Tiefbau je einen

### dipl. Bauingenieur ETH

und

### Bauingenieur HTL

zur Bearbeitung und Betreuung anspruchsvoller Bauvorhaben für Verkehrs- und Strassenbauten sowie im Siedlungswasserbau.

Wir erwarten fundiertes Fachwissen, Erfahrung, Initiative und Einfühlungsvermögen. Arbeitsbedingungen gemäss SIA/ASIC.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung.

# LOCHER

Wir möchten den Mitarbeiterstab unserer Abteilung **Architektur** ergänzen und suchen

## Architekt dipl. ETH oder HTL

Sie können bei uns Aufgaben lösen, vorwiegend im Industriebau, und sich als Vertrauensperson des Abteilungsleiters in Planung und Ausführung mit leitenden Funktionen betätigen.

Für Ihre Initiative wird Ihnen breiter Raum gegeben. Ihre Verantwortung und Ihren Willen zur gemeinschaftlichen Leistung werden wir würdigen.

Wir bieten Ihnen eine Ihren Kenntnissen und Fähigkeiten angemessene Entlohnung, alle sozialen Einrichtungen eines grossen, aufgeschlossenen Unternehmens, vorteilhafte Mittagsverpflegungsmöglichkeit und einen Arbeitsplatz im Zentrum der Stadt Zürich.

Wenn Sie berufliche Entwicklungsmöglichkeiten bei uns nutzen wollen, schreiben Sie uns oder rufen Sie uns an.

**Locher & Cie AG**, Bauingenieure und Bauunternehmer  
Pelikan-Platz 5, 8002 Zürich  
Telefon 01/211 56 03, intern 268



Wir bearbeiten als Architektur- und Ingenieurgruppe interessante Hochbauprojekte für Industrie, Gewerbe und Verwaltung im In- und Ausland.

Zur Verstärkung unseres Generalplanungsteams Hochbau suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

## 1-2 qualifizierte Hochbauzeichner

vorzugsweise mit Englisch- oder Französischkenntnissen.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte an unseren Zentralen Dienst Personal. Für telefonische Auskünfte steht Ihnen unser Abteilungsleiter für Architektur, Herr H. Ruckstuhl, int. 2655, gerne zur Verfügung.

**ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG**  
Bellerivestrasse 36, 8008 Zürich  
Telefon 01/251 62 61



Unser Entwurfsteam braucht Verstärkung. Wir suchen deshalb auf Januar 1986:

## Entwurfs- architekt(in)

### Der Aufgabenbereich umfasst:

- Projektstudien, Vor- und Bauprojekte für anspruchsvolle öffentliche und private Bauvorhaben
- Wettbewerbe
- Betreuung der Ausführungsplanung als Objektleiter

### Wir erwarten:

- qualifizierte Ausbildung und mehrjährige Berufspraxis
- Wettbewerbserfahrung
- Kreativität
- Kommunikationsfähigkeit

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit detaillierten Unterlagen.

**Müller + Staub Partner AG**  
Architekten  
Marktgasse 13, 6340 Baar

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir einen jüngeren

## Bauingenieur HTL

Primärer Aufgabenbereich ist die statisch-konstruktive Bearbeitung von Hoch- und Tiefbauten in Beton und Stahl. Gelegentlich sind kleinere Projektierungsaufgaben im Tiefbau (Strassen, Kanalisationen) zu lösen.

Initiativem, etwa 30jährigem Bewerber mit fundierten Kenntnissen in der Statik bieten wir eine interessante Tätigkeit, moderne Hilfsmittel und fortschrittliche Anstellungsbedingungen.

Senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen, oder rufen Sie uns an:

**Himmel-Münger-Kuhn AG**, dipl. Bauingenieure  
Heimstrasse 18, 8953 Dietikon, Tel. 01/740 56 41 (Hr. Kuhn)

Unser mittelgrosses, selbständiges Ingenieurbüro bearbeitet, vorwiegend für öffentliche Bauherren, Projekte im Tief-, Strassen-, Eisenbahn- und Wasserbau. Daneben lösen wir auch Ingenieuraufgaben für unsere Unternehmung.

Zur Erweiterung und Ergänzung unseres Mitarbeiterstabes suchen wir je einen

## dipl. Bauingenieur ETH Bauingenieur HTL

Es ist vorteilhaft, wenn Sie bereits einige Erfahrung mitbringen, jungen Bewerbern geben wir jedoch gerne Gelegenheit, sich in die von uns bearbeiteten Sachgebiete einzuarbeiten.

Interessenten bitten wir, Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen einzureichen an:

**Locher & Cie AG**  
Bauingenieure und Bauunternehmer  
Pelikan-Platz 5  
8022 Zürich, Tel. 01/21156 00



Wir sind ein führendes schweizerisches Ingenieur- und Beratungsunternehmen mit weltweitem Tätigkeitsfeld.

Für die selbständige Bearbeitung anspruchsvoller Projektierungsaufgaben im Untertag- und allgemeinen Tiefbau suchen wir einen jüngeren, qualifizierten

## dipl. Bauingenieur ETH

Zu dieser Tätigkeit gehören neben technischen Aufgaben auch die Übernahme von Projektleitungsaufgaben und Kontakte mit Dritten (Bauleitungen, Bauherren usw.)

Von unserem neuen Mitarbeiter erwarten wir deshalb:

- min. 3-4 Jahre Berufserfahrung
- Kenntnisse im konstruktiven Ingenieurbau (Massivbau)
- Bereitschaft zur Übernahme von Führungsverantwortung
- Fremdsprachenkenntnisse und Bereitschaft, im Ausland tätig zu sein
- gutes sprachliches Ausdrucksvermögen

Wir bieten eine interessante, abwechslungsreiche Tätigkeit mit guten Entwicklungsmöglichkeiten, eine angemessene Entlohnung und vorbildliche Sozialleistungen.

Qualifizierte Interessenten bitten wir, ihre handschriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen unter dem Kennzeichen «GB 3» an unseren Zentralen Dienst Personal zu richten. Für nähere Auskünfte steht Ihnen Herr A. Schmit gerne zur Verfügung.

**ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG**  
Bellerivestrasse 36, 8008 Zürich  
Telefon 01/251 62 61



## INTERPLAN 4

IP4 ist eine 1973 gegründete Firma für Projektentwicklung, Projektmanagement und Generalplanung. Wir sind im Inland und Ausland aktiv und arbeiten mit modernen Hilfsmitteln wie EDV für die Projektabwicklung und CAD für die Planbearbeitung.

Zwecks Erweiterung unseres Planungsteams suchen wir einen engagierten und selbständigen

## Hochbauzeichner Konstrukteur

Voraussetzungen:

- 2 bis 3 Jahre Praxis als Konstrukteur
- Englisch- und/oder Französischkenntnisse
- Bereitschaft, mit CAD zu arbeiten

Wir bieten:

- Dauerstelle mit fortschrittlichen Anstellungsbedingungen
- moderne, freundliche Büros im Stadtzentrum

Gerne erwarten wir Ihre schriftlichen Bewerbungsunterlagen mit Foto.

Eintritt per sofort oder nach Vereinbarung.



**INTERPLAN 4 AG**

GENERALPLANUNG UND PROJEKTMANAGEMENT

Inseliuquai 8 Postfach CH-6002 Luzern Telefon 041-26 21 11



## HELVETAS

Schweizer Aufbauwerk für Entwicklungsländer

unterstützt seit 1980 die Cabo Delgado-Provinz im Norden von

## Moçambique

bei der Verbesserung der ländlichen Trinkwasserversorgung. Für den Einsatz in diesem Projekt suchen wir auf März 1986 einen

## Bautechniker

(Bau- oder Kulturingenieur, Hydrogeologe, Bauführer)

Seine Aufgabe besteht hauptsächlich in der technischen und organisatorischen Leitung eines **Brunnenbauprogramms**, welches die Versorgung von Gemeinschaftsdörfern mit Trinkwasser zum Ziel hat.

### Die Stelle erfordert:

- abgeschlossene bautechnische Ausbildung und einige Jahre Berufspraxis im allgemeinen Tiefbau, vorzugsweise Wasserbau oder Sondierbohrungen
- selbständige Arbeitsweise und Sinn für Organisation
- fachliche und persönliche Flexibilität; Anpassungsfähigkeit an einfache Arbeits- und Lebensverhältnisse
- Geschick im Umgang mit einheimischem Personal; Verständnis für das Entwicklungsmodell Moçambique
- gute Portugiesischkenntnisse oder die Bereitschaft, Portugiesisch zu lernen. Englischkenntnisse erwünscht.

**Alter:** Idealerweise 30-35 Jahre. Civilstand beliebig, jedoch ohne schulpflichtige Kinder.

**Wir bieten:** Den Anforderungen entsprechenden Lohn. Übliche Sozialleistungen. 6 Wochen Ferien pro Jahr.

Wenn Sie die Gelegenheit ergreifen wollen, für mindestens 2 Jahre einen persönlichen Beitrag in praktischer Entwicklungszusammenarbeit zu leisten, wenden Sie sich bitte mit den üblichen Bewerbungsunterlagen an



## HELVETAS (MO)

St. Moritzstrasse 15, 8042 Zürich

Wir wollen unser Team im **Tunnel- und Untertagebau** verstärken.

Deshalb suchen wir einen erfahrenen und qualifizierten

## Bauingenieur

als Projektleiter für Projekte im In- und Ausland.

### Wir erwarten:

- Berufserfahrung im Tunnel- und Untertagebau
- Englisch- und/oder Französischkenntnisse
- Einsatzfreude
- Mobilität

### Wir bieten:

- interessante und anspruchsvolle Aufgaben
- zeitgemäße Anstellungsbedingungen
- gute Sozialeistungen

Falls Sie sich angesprochen fühlen, rufen Sie uns an oder senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen, damit wir Sie zu einem Gespräch einladen können.

Wir sichern Ihnen absolute Diskretion zu.

Emch+  
Berger

**Emch + Berger Bern AG**  
Ingenieurunternehmung  
Gartenstrasse 1, 3001 Bern  
Tel. 031 / 25 23 23 (Herr H. Federli)

*Wir suchen einen*

## Architekten HTL

*für vielfältigen und selbständigen Einsatz an anspruchsvollen Bauaufgaben (vorwiegend Wohnungsbau im In- und Ausland).*

*Bitte schicken Sie Ihre Zuschrift mit Unterlagen an*

### **Rolf Keller**

dipl. Architekt BSA/SIA  
Am Platz 2  
8126 Zumikon

## unirenova

Wir suchen zur Erweiterung unseres Teams einen tüchtigen, erfahrenen und zuverlässigen

## Hochbautechniker

mit der Hauptaufgabe der selbständigen Ausarbeitung von anspruchsvollen Umbau- und Renovationsprojekten.

Bei dieser Ausschreibung handelt es sich um eine gutdotierte, sichere Arbeitsstelle.

Falls Sie sich angesprochen fühlen, melden Sie sich bitte mündlich oder schriftlich bei uns (Tel. 01 / 301 17 55, Herrn Gmünder verlangen).

**Unirenova AG**  
Hagenholzstrasse 60  
Postfach, **8050 Zürich**

## unirenova

Zur Ergänzung unseres Architektenteams suchen wir zwei initiative und arbeitsfreudige

## Architekten HTL

mit fundierten Kenntnissen und Erfahrungen in sämtlichen einschlägigen Arbeiten.

**Ihre Aufgaben:** Unterhalt, Sanierung, Umbau und Erweiterung von städtischen Liegenschaften; Überwachung und Begleitung von Bauaufgaben, die in unserem Auftrag durch Privatarchitekten auszuführen sind.

### Wir bieten

eine verantwortungsvolle, abwechslungsreiche Tätigkeit, zeitgemässes Gehalt, vorbildliche Sozialeistungen und gute Aufstiegsmöglichkeiten.

### Eintritt:

Nach Vereinbarung. Wohnsitz oder Wohnsitznahme in der Stadt erforderlich.

### Nähere Auskünfte:

Herr H. Bachmann, Tel. 01 / 216 29 70.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an das

**Hochbauinspektorat der Stadt Zürich**  
Lindenholzstrasse 21, Postfach, 8021 Zürich

Zur Ergänzung und Entlastung unserer Mitarbeiter suchen wir einen

## dipl. Bauingenieur ETH

mit 2 bis 4 Jahren Praxis in Statik und Konstruktion des Hoch- und Tiefbaus. Ein guter Statiker mit Sinn für die praktischen Belange auf der Baustelle, Humor und Verhandlungsgeschick im Kontakt mit unseren Auftraggebern findet bei uns eine interessante und entwicklungsfähige Position.

Wir verfügen über einen gut eingespielten Mitarbeiterstab, zeitgemäße Sozialeinrichtungen und moderne Hilfsmittel.

Ihre handschriftliche Bewerbung mit Foto wird erbeten an

**Tausky Leu Müller Bauingenieure AG**  
Dolderstrasse 24, Postfach, 8030 Zürich



In unserer Generalunternehmung spielt die Planungsabteilung eine bedeutende Rolle und arbeitet viele interessante Projekte aus.

Ihr fehlt ein qualifizierter, zuverlässiger

## Hochbautechniker oder -zeichner

mit mehrjähriger Erfahrung in der Ausarbeitung von Plänen für anspruchsvolle Bauvorhaben.

Wenn Sie die Selbständigkeit eines verantwortlichen Sachbearbeiters in einem aufgeschlossenen Team schätzen, müssen Sie sich diese Stelle näher ansehen.

Schreiben Sie uns oder setzen Sie sich telefonisch mit unserer Personalstelle in Verbindung unter Tel. 01 / 305 24 19.

**Karl Steiner AG**  
Hagenholzstrasse 60  
Postfach, 8050 Zürich



Wir sind ein mittelgrosses Architekturbüro mit vielseitiger Bautätigkeit und suchen zur Ergänzung unseres Teams einen jüngeren

## Bauführer

für örtliche Bauführungen im Bereich Hochbau sowie einen

## Hochbauzeichner

für die Planbearbeitung.

Falls Sie über entsprechende Berufsausbildung mit etwas Praxis verfügen und Interesse an abwechslungsreichen Aufgaben haben, so richten Sie bitte Ihre Bewerbung an Frau S. Haller.

## H.P. Zweidler + Partner AG

**Architekten + Generalplaner**  
Grindelstrasse 5, 8304 Wallisellen  
Telefon 01 / 830 01 85

Wir suchen jüngere(n)

## Architekten(in)

in unser kleines, persönliches Büro für die Bearbeitung von Bauaufgaben vom Entwurf bis zur Ausführung (Zürcher S-Bahn, Renovationen und Umbauten, Wettbewerbe).

**Büro UR, Ueli Roth, dipl. Arch. ETH/SIA**  
Turnerstr. 24, 8006 Zürich, Tel. 01 / 361 33 21

Wir suchen für unser kleines Team einen vielseitigen, loyalen

## Bauleiter/Bauführer

mit mehrjähriger Erfahrung in KV, Devisierung, Kostenkontrolle, Rechnungswesen und Abrechnung.

Eine Technikums-Ausbildung wäre ideal, ebenso Interesse am Einstieg in bzw. Erfahrung mit EDV.

Gerne möchten wir Sie persönlich kennenlernen; wir erwarten dazu Ihre handschriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.

**Gunnar Jauch, dipl. Architekt ETH/SIA/SWB**  
Forchstrasse 60, 8008 Zürich, Telefon 01 / 53 93 77

Für interessante Aufgaben suchen wir

## Hochbauzeichner/Bauleiter

Wir erwarten: einen engagierten Mitarbeiter mit guter Ausbildung für selbständiges Bearbeiten der Planung, Ausführung bis Abrechnung.

Wir bieten: Mitarbeit in aktivem Team mit anspruchsvollen Aufgaben, Möglichkeiten zur Weiterbildung  
Modernste Arbeits-Hilfsmittel, Dauerstelle.

Eintritt per 1. Oktober oder nach Vereinbarung

Suchen Sie eine neue berufliche Herausforderung, erwarten wir gerne Ihre Bewerbung.

**Architekturbüro Rudolf Vogel AG, dipl. Architekt ETH/SIA**  
Dianastrasse 4, 4310 Rheinfelden, Tel. 061 / 87 11 11

Wir sind ein mittelgrosses Architekturbüro in Winterthur und suchen für die Ausführungsplanung und Bauleitung anspruchsvoller öffentlicher Bauaufgaben einen initiativen und kreativen

## Architekten ETH oder HTL

mit einigen Jahren Praxis.

Neben fachlicher Kompetenz legen wir Wert auf gemeinschaftsbildende Charaktereigenschaften, da wir uns gewohnt sind, unsere vielen schönen Bauaufgaben immer in guter Zusammenarbeit zu lösen.

Bewerber bitten wir höflich um Zustellung von Angaben über Befähigung und Zeitpunkt des Stellenantrittes. Sie können aber auch telefonisch einen Besprechungstermin vereinbaren.

**Albert Blatter, Arch. FSAI/SIA und Mitarbeiter**  
Wülflingerstrasse 36, 8400 Winterthur, Telefon 052 / 25 66 21

Wir suchen

## Architekten ETH/HTL

fantasievoll und begabt für die Bearbeitung von Wettbewerben und Projekten

## Architekten HTL

initiativ und erfahren für die Planung und Ausführung interessanter kommunaler Bauten.

Schreiben Sie uns, wir freuen uns auf Ihre Anfrage.

**H.P. Menn**, Architekt BSA/SIA, Poststr. 43, 7000 Chur

## Studio d'architettura a Locarno

cerca per subito o data da convenire

## Architetto dipl. ETH

o

## Architetto STS

e un capace **assistente di cantiere** – ev. diplomato dalla scuola assistenti tecnici

**Architetto Guido Tallone**, dipl. ETHZ/SIA/OTIA  
6600 Locarno, Via Trevani 3, Tel. 093 / 31 45 24/25

Wir suchen einen jüngeren

## Bauingenieur ETH/HTL

mit einiger Erfahrung in Statik für Hochbau. Zur Ergänzung unseres Teams ist spätere Partnerschaft erwünscht.

**Bodmer - Regolati - Matter**, dipl. Bauingenieure ETH/SIA  
Hohlgasse 68, 5000 Aarau, Tel. 064 / 22 55 25

Gesucht im Raum Bern-Solothurn

## Bauführer Hochbauzeichner(in)

Interessenten melden sich unter

**Küpfer + Buess AG**, Seidenweg 68, 3012 Bern,  
Tel. 031 / 24 13 24 (Herrn Brunner oder Herrn Rusch  
verlangen)

Ingenieur- und Vermessungsbüro im Kanton Zug sucht per sofort oder auf Januar 1986

## Zeichner

Fachrichtung Tiefbau oder Vermessung.

Arbeitseinsatz vorwiegend für Leitungskataster (Feldaufnahmen, Ortspläne, Büroverarbeitung), Ortsplanung, Nivellement und Projektzeichnungen im Straßenbau. Selbständiges Arbeiten in kleinem Team.

Bewerbungen mit Zeugnissen und Gehaltsansprüchen an

**E. Knecht**, Ing.- und Vermessungsbüro, Rigistrasse 37, 6340 Baar.

Sind Sie kreativ, rasch, exakt und haben Sie zudem Erfahrung in örtlicher Bauleitung und Devisierung, dann sind Sie der gesuchte

## Hochbauzeichner

in kleineres Architekturbüro in der Nähe des Klusplatzes in Zürich.

Ihre Bewerbung mit Unterlagen richten Sie bitte unter Chiffre SIA 353 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Wir suchen

## dipl. Architekt ETH/Architekt HTL Innenausbauzeichner

Kurzbewerbung an **Klemm + Cerliani SIA/SWB**  
Postfach 43, 8060 Zürich-Wollishofen

## Stellengesuche

### Dipl. Kulturingenieur ETH

mit NDS Siedlungswasserbau und Gewässerschutz

32, mit mehrjähriger Praxiserfahrung in diesem Fachgebiet sucht neuen Wirkungskreis im Bereich Abwasser- und/oder Verfahrenstechnik und Gewässerschutz.

Zuschrift unter Chiffre SIA 354 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Selbständiger, qualifizierter

## Architekt HTL

47, mit ausgezeichneten Referenzen, sucht freie Mitarbeit vornehmlich für anspruchsvolle Entwurfs- und Projektaufgaben.

Offerten unter Chiffre SIA 351 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Tiefbauzeichnerin

23, mit Erfahrung in Siedlungswasserbau (Kanalisation und Abwasserreinigung) und Stahlbetonbau sucht neue, interessante, vielseitige Stelle. Auch in GU oder Architekturbüro in Zürich und Umgebung. Eintritt nach Vereinbarung.

Offerten unter Chiffre SIA 356 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Bauleiter

(52) mit langjähriger Erfahrung in Projekt, KV, Submission, Vergabe, Bauleitung und Abrechnung. Auch zeichnerische Bearbeitung von: Abwasserreinigungs- und Wasserversorgungsanlagen, allg. Tiefbau, Spezialtiefbau sucht Stelle Raum ZH, Aargau, SG.

Offerten unter Chiffre SIA 344 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich. , oder Tel.

01 / 833 34 05, 19.00-21.00 Uhr.

## Diverses

## Architekt/Bauleiter

mit eigenem Büro in Zürich übernimmt für Sie KV, Devisierung, Bauleitung, Abrechnung.

Offerten unter Chiffre 2541 Zx, ofa Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich.

*Stelleninserate im  
Schweizer Ingenieur und Architekt  
werden vom aktiven  
und interessierten Teil  
des Berufsstandes gelesen!*

Wenn Ihnen das Auf und Ab bei Treppenanlagen zu anstrengend ist, sprechen Sie mit uns. Von der Planung bis zum fertigen Einbau nehmen wir Ihnen alle Aufgaben ab.

## Spindeltreppen von Naegeli-Norm

Die Nr.1 bei Beton-Spindeltreppen



### Letzte Meldung:

**Wir zeigen Ihnen am Freitag, den 13. September 1985 an der Swissdata, Halle 212, Stand 376 die Züblin-Devisierung mit Betriebs- und Baustellenabrechnung.**

**Bitte Demo-Termin mit uns vereinbaren.**

**ESPOSOFT, Goldbrunnenstr. 149  
8055 Zürich  
Tel. 01 / 463 73 53, Telex 814 365  
(Bitte Herrn Esposito verlangen.)**

Seit 50 Jahren Partner für  
Steuern · Buchführung · EDV ·  
Personalvorsorge · Branchenkonforme Betriebsberatung

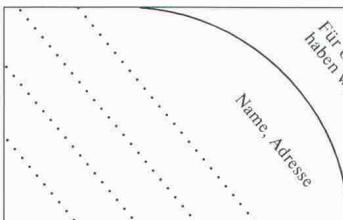
Zürich, Aarau, Altdorf, Grenchen,  
Lausanne, Luzern, Olten, St. Gallen, Solothurn, Stans

**Visura**  
Treuhand-Gesellschaft  
Société Fiduciaire  
Società Fiduciaria

**Gesucht wird  
mittlere Architekturfirma  
zur Übernahme  
oder Beteiligung  
an Generalplanungsfirma.**

Kontakte erbeten unter Chiffre SIA 355 an IVA AG,  
Postfach, 8032 Zürich.

**Inserieren Erfolg!  
Stets bringt**



EDV für das Bauwesen · EDV-Gesamtlösungen · Software-Erstellung · Computergrafik  
Zwinglistrasse 21, CH-8026 Zürich, Telefon 01-241 33 22

Lesen Sie die Informationen über Computer im Bauwesen im Schweizer Ingenieur und Architekt  
Nr. 7, 17, 25, 36, 41 und 51/52.

SWISSBAU 5.-10.2.  
MUBA Basel

MICRO COMP 27.-30.3.  
Kunsthaus Luzern

LOGIC 10.-13.4.  
ZÜSPA Zürich

SWISSDATA 10.-14.9.  
MUBA Basel

**data  
grafik  
ag**



**Werden Sie bei Ihrer nächsten  
Maschinenkasko-Versicherung um unsere  
Erfahrung reicher.**

In über achtzig Jahren hat die National-Versicherung wichtige Erfahrungen im Bereich der Technischen Versicherungen gesammelt. Und ständig dafür gesorgt, dass dieses Wissen von Berater zu Berater weitergegeben wurde. Darum fällt es unseren Spezialisten heute leichter, Ihnen schnell und sicher eine massgeschneiderte Lösung zu

präsentieren. Dass man um unsere Erfahrungen reicher werden kann, beweisen wir Tag für Tag. Dank einer massvollen Versicherung von der NATIONAL blicken Sie gelassen in die Zukunft. Vertrauen Sie bei Ihrer Technischen Versicherung einem massgebenden Partner: Ihrer National-Versicherung.

-----  
Schicken Sie mir bitte eine Dokumentation über die:

- Maschinenkasko-Versicherung**
- Maschinen-Versicherung**
- Montage-Versicherung**
- Maschinen-Betriebsunterbrechungs-Versicherung**
- Bauwesen-Versicherung**
- EDVA-Versicherung**
- Versicherung von elektrotechnischen Anlagen**

Name: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Einsenden an: NATIONAL-Versicherung, Marketing, Steinengraben 41, 4003 Basel

**Massgebend für  
Technische Versicherungen.**

 **NATIONAL  
VERSICHERUNG**

Das beste Produkt hat auch die beste Verpackung

# Die neue Proportion

Für Fugen im Hochbau. Erfüllt DIN Norm 18540



**Sikaflex® 15 LM**  
LOW MODULE

Haftstark und  
weichelastisch  
High adhesive, low-  
modulus  
Forte adhérence et  
d'élasticité souple  
Forte adesione ed  
elasticità morbida

Neu: Vielfarbig!  
Verlangen Sie unsere  
Sikaflex®-15 LM Farbtonkarte!

**Sikaflex®**  
**15 LM**  
LOW MODULE

Sikaflex® – dichtet Fugen besser

Zu beziehen bei Ihrem Baumaterialhändler  
Sika AG, CH-8048 Zürich, Telefon 01/62 40 40

Diese Farben nicht als  
Farbvorlagen verwenden